



# Carpații

Deposito legal: M. 8.137 - 1958

Director: Aron Cotrus † REVISTA DE CULTURA SI ACTIUNE ROMANEASCA IN EXIL Redactor: Traian Popescu

## ULTIMUL DISCURS AL LUI CORNELIU ZELEA CODREANU

NOAPTEA DE 20 SPRE 30 NOEMBRIE 1938

De Faust BRADESCU

"Vor trimite să ne prindă și să ne omoare. Vom fugi, ne vom ascunde; vom lupta; iar la urmă vom fi desigur răpuși. Căci noi vom fi pușini, urmăriti de batalioane și de regimente românești. Atunci vom primi moartea. Sângele nostru al tuturor, va curge.

Acest moment va fi cel mai mare discurs al nostru adresat neamului românesc și cel din urmă!"

Corneliu ZELEA CODREANU

CUM 34 de ani s'a stins, sub loviturile unei democrații înconșiente, Corneliu Codreanu. Ah! cu câtă ușurință se ucide în acea vreme tot ce nu cântă în struna micilor și marilor potențai ai momentului!... Câte sute de martiri nu s'au înclăștat în moarte sub rânjetul hidos al celor ce stăpâneau România... Ce însemnătate putea avea cuvântul și fapta unui adevărat patriot în fața intereselor meschine și sordide ale câtorva "mari" ai zilei! Chiar dacă acest patriot avea chip de inger și vorba de profet. Cu atât mai repede trebuia șters dintre cei vii, înainte ca spusele lui să atingă străfundul sufletelor, să pună în mișcare înțelegerea omului și voinea de împlinire a neamului.

Trebuia înfrântă această întruchipare a neamului etern, această prezență acuzatoare, această sabie de foc peste nelegiuirile lor. Și profetul-trup de lut a fost nimicit ca tot

(Urmează în pag. 2.)

## THE ARCHANGEL AND THE WORLD

W

HEN Corneliu Zelea Codreanu, the young leader of the "Association of Christian Students", saw for the first time in the Chapel of the prison of Vacaresti, near Bucarest, the icon of the Archangel Michael. He was so deeply impressed by the analogy between the symbolism of the Holy Image and the fight in which he was engaged at the head of Rumania's university young people, that he decided to put his Movement under the guardianship and the protection of the fighting Archangel, and that its name would be from them on: THE LEGION OF THE ARCHANGEL MICHAEL.

In the long calvary that was his life, Codreanu, the "Capitan", and his comrades have been several times inmates of Vacaresti, an old monastery, erected by Prince Nicolas Mavrocordat of Valschia and converted to prison by less pious rulers. We read in his Memoirs, of which he could publish only the first volume before his assassination:

"The Year 1931 started for us in the Vacaresti prison, under a torrent of lies, of insults and of blows. I led this time again my new comrades to our icon... We found in God our only consolation, against all these diabolical machinations. We started again total fasting on Fridays and every night at 12 o'clock I recited an Ave Maria."

(Urmează în pag. 4.)

## AMBITIONS PRESIDENTIELLES

par BASIL RUTASKOL DE LA KALEONE



E jour crucial des élections américaines approche. Les préparations festives et les manifestations pré-électorales abondent dans un délire que, seule, la mentalité enfantine des Américains peut imaginer. C'est un véritable cirque: fanfares, uniformes, majorettes, slogans suggestifs placés sur les chapeaux, à la boyonnette et même sur les faces. Tout est permis et encouragé, car "le sort du monde" en dépend. On le dit parce que cela sonne bien et on a l'habitude de l'entendre dire.

Et au fond, cela est vrai, mais dans un sens différent de celui qu'on croit. Cela est vrai surtout d'un certain monde interlope et vulgaire qui trouve, dans la démagogie des deux parties qui se disputent le poste suprême, la possibilité d'exercer des pressions et des chantages. Ainsi, des groupes de nègres demandent la liberté des drogues; des groupes de pédérastes le droit de se "marier officiellement" entre eux; des groupes de portoricains le droit de violer et de tuer sans être admonestés par les flics; des groupes de hippies, celui d'étaler leur sexualisme et leur pornographie la où ils en ont envie, etc., etc., en échange de leurs voix pour celui des deux candidats qui leur accordera le plus de privilèges. Et cela marche, croyez-le bien!... Que ne ferait un démagogue ambiteux, pour se voir élire et porter en triomphe!...

(Urmează în pag. 5.)



profesii, ca toți vizionari, ca toți cei cu gând curat și lipsiți de măriti pământești. Peste trupu-i s'ar suflu s'a încins apoi desmățul apocalipticelor satisfacții personale ale celor plini de ei și goi în suflet. Increduli și netrebniți, n'au înțeles nimic din apariția acestui om, venit să egzoduce așezămintele vremelnice ale unei societăți în descompunere. N'au înțeles nici măcar că propria lor salvare era legată de soarta acestui om predestinat.

Au isbit, au ucis, au reținut o epocă ce-și croia cale de lumină prin hățișurile istoriei. Și s'au bucurat ca neloști de fapta lor, siguri că de-acum încolo liberă le va fi căderea ambițiilor. Singurul zăgaz de cinste și demnitate dădea răpus. Oh, Doamne! cât rău pot aduce astfel de creaturi, ce nu văd decât micile lor interese și lasă'n bezna uitării aspirațiile și nevoile permanente ale neamului!

Dar dacă omul ce întruchipa aceste aspirații a fost zdrobit, profetul-cuvânt n'a putut fi întinat. Peste rele și nefericiți, peste crime și trădări, s'a ridicat mereu tot mai sus, luminând calea viitorului pentru cei ce cred în apa vie a spiritului carpatic. Tot ce mintea lui împede a întrevăzut și intuit, s'a adevărat. Tot ce sufletul lui, plin de dragoste pentru omul obidit, a pus în slovă și sistem, își va găsi împlinirea mai curând sau mai târziu. E ceea ce n'au priceput căldii de totdeauna ai neamului.

Sunt vii și azi în inima și mintea multora cuvintele spuse de Corneliu Codreanu cu mult înainte de izbucnirea războiului. "... De vor intra în România (Rugii), cine poate crede că vor pleca înainte de a sataniza țara..." Căți din politicienii acelei epoci nu și-au murmurat sceptic, că astfel de "profetii" sunt în afara politicii realiste dusă de ei. N'aveam noi oare garanția Occidentului? N'aveam noi oare pe Nicolae Titulescu? N'aveam noi oare cel mai mic și rahitic partid comunist din lume? De unde scoala Codreanu o imagine atât de tragică pentru neamul românesc? Si-a trebuit să se abată ciuma comunistă peste țară pentru ca subtila minte a politicienilor să realizeze că satanizarea s'a împlinit.

Dar omul care prevăzuse îngrozitoarele consecințe ale unei politici de compromisuri, de meschine aranjamente partidare, de supunere oarbă democrațiilor occidentale, de subordonare finanței internaționale, de dușprie și indiferență față de interesele reale, urgente, ale poporului român, nu mai era acolo să le amintească micimea suferințelor și lipsa de prevedere...

De-atunci neamul se abate sub silința hoardelor roșii, ducând calvarul greseliilor politice ale unui sistem ce și-a poceluit soarta prin asasinarea lui Corneliu Codreanu în pădurea Tâncăbești. Punând capăt acestei existențe, n'au distrus — așa cum erau convinși — Mișcarea Legionară, dar au modificat coordonatele politice, ușurând slăbirea momentană a ecumenicității naționale, pe care Căpitanul o realizase aproape în întregime. Redestrămarea spiritelor, în conjunctura de atunci, a fost fatală evenimentelor ulterioare. Prin inconstiența și cruzimea cu care au tratat pe cel ce singur putea garanta unirea tuturor Românilor, politicienii acelei epoci au devenit indirect groparii propriei lor națiuni. Astfel se adevărea încă unul din gândurile de bază ale Căpitanului: "ruina vine dela suflet". În suflet erau bolnavi acești politicieni, plini de orgoliu vanitos și de ură nestăpânită.

Acest Noembrie 1938 va apăsa reșnic peste sufletele celor ce l-au pregătit sau l-au acceptat. Căci pușini au fost cei ce au ridicat glas de protest în fața infamiei comise de Guvernul din acea vreme. Teama de consecințe, indiferență sau mulțumire de a se vedea scăpați de omul ce le dicta scaderile morale și patriotice, e tot una. Gestul lăcerii este semnificativ. Prin pasivitate s'au solidarizat cu tirania, cu injustiția, cu crima. În acea noapte și-au încălcat conștiințele cu un păcat de neiertat. Mulți l-au plătit după aceea cu viața, dar unii și-l duc încă pe căile exilului. Pușini au fost cei ce au înțeles în ceasul al 12-lea marea figură a Căpitanului și și-au recunoscut greșala comisă.

Simbolul aceluia 29-30 Noembrie 1938 e mult mai profund și măreț decât își pot închipui dușmanii neamului românesc și ai Mișcării Legionare. Acea noapte de groază simbolizează ruptura definitivă între două lumi, între lumea veche a burgheziei egoiste și nedemne, ceși manifesta atotputernicia (sau... nepuțința) în crimă, și lumea nouă, ce-și începe veacul prin sacrificiul Căpitanului.

Din clipa în care sângele marelui patriot s'a amestecat cu pământul țării, marea dorșpire spirituală a neamului a fost cimentată pe vecie. Iarșirea neamului nu se poate realiza decât prin sacrificiul permanent al fiilor săi.

Deaceia, comemorarea anuală a acestui Noembrie înășgerat nu-i numai un omagiu adus lui Corneliu Codreanu și celor ce l-au însoțit în moarte. Cu atât mai pușin nu-i un mijloc de a reaminti mișelia unora sau lășitatea altora. Istoria se va înășrina cu stigmatizarea lor.

Pentru noi, legionarii, e o readucere aminte a datoriei ce apem față de cel ce ne-a înășnat jalea reînnoirii prin spirit, față de martirii noștri, față de neamul românesc ce-șteapă descalțarea, față de noi însine care-am jurat să ducem mai departe fiacără credință legionară. Si-aceasta datorie se întrupează în două noțiuni:

- să fim prezenți în luptă
- să fim gata de sacrificiu.

Acesta-i simbolul și semnificația atâncă a lui 29-30 Noembrie.

O reîmpoșdare a virtușilor noastre legionare, un examen de conștiință al fiecărui combatant, un salut pios peste dureri și timp, adus celui ce ne-este îndrumător și exemplu de neuitat.

Faust BRADESCU



## CORNELIU ZELEA CODREANU 1899 - 1938

"Să vă umpleți inimile de foc și de hotărâre în lupta grea și, dreaptă în care v'ați înleștat și din care avem cu toșii porunca de a eși: biruitori sau morți."

"La voi mă gândesc când scriu. La voi, acei care veți trebui să muriți, primind cu seninătatea strămoșilor Thraci, botezul morții. Și la voi acei ce veți trebui să pășiți peste morți și mormintele lor, ducând în mâinile voastre steagurile triumfătoare ale Românilor."

CORNELIU ZELEA CODREANU



# THE ARCHANGEL

For Codreanu and his people, the fallen Beelzebub, against whom the glorious Archangel, the scales of Justice in his left hand, brandishes his victorious sword, personified the Evil which, since the beginning of the Bolshevik Revolution, had little by little subjugated the majority of the political leaders not only in Rumania but in almost all the countries of our Christian civilisation. It was this universal Evil, the Antichrist Conspiracy, with all its infamies, its guiles and its cruelty that Codreanu and his comrades had to confront, from the very beginning of their activities till to the garroting of the "Captain" by the agents of King Carol II of Rumania, an agent himself of the Communist monstrosity, against the Nameless Beast, on decimating the Legion of the Archangel and pursuing Corneliu Codreanu with the formidable capacity of their slander machinery, even after his death.

Since its very birth, the Movement was directed against the Communist monstrosity, against the Nameless Beast. We quote Codreanu:

"In the spring of 1919 we were gathered in the Woods of Dobrina, a group of about twenty students from the last three grades of the Hual high school.

I had summoned my young comrades in order to discuss with them a very important problem, too important perhaps for boys of our age: "What would we do if the Bolsheviks would invade Rumania?" My opinion, immediately adopted by the others, was that if the Bolshevik armies would cross the Danube and the Pruth and occupy our district, we would not submit, but arm ourselves and take to the woods.

We would organise there a center of action, and by properly timed and executed forays abash the enemy, and keep alive the spirit of resistance and the light of hope among the Rumanian population. We bound ourselves to one another by a solemn oath, among those centuries old woods where all along Moldavia's history our enemies often found their undoing."

From this handful of high school students, through several transformations, despite the most iniquitous and cruel persecutions, always under the same Christian and patriotic inspiration the Movement reached the imposing dimensions of the Archangel's Legion, which by its number, its discipline, its dedication and the irresistible influence it exerted on the Rumanian masses, provoked the alarm and the wrath of the Beast's international friends, for whom the domination of Rumania's policy was a major, if not an indispensable element of their scheme in Central and Eastern Europe.

It would be a mistake to believe, on account of their dynamic proselytism, their disregard of danger and indifference before death, that the Legionaries were revolutionaries in the literal sense of the word. Along their long and tragic struggle the Legionaries have never asked for anything else from their persecutors, than legality in the national life and security for their country on the international embattled field.

The story of the Legionaries' persecution might be described as a long fight between the politicians who sent them again and again before the Courts, after long and torturing preventive detentions, under the most absurd and fallacious pretexts, and the lower and higher courts of the country which acquiesced them as a matter of routine and sent them home absolved of any misdemeanour. This changed only after the coup d'état of December 10, 1938 when King Carol created a special kind of courts filled them with his stooges, suppressed the irreversibility of the old judiciary, promulgated new laws especially tailored to permit the outlawing of the Legionary Movement and of the Legionaries, and introduced finally the system of mass and individual assassinations without even the sanction of his gorilla and kangaroo courts.

The only revolution the Legion of the Archangel wanted was a revolution in the soul of Rumania. And everything suggested that it would have realized it if the Hidden Forces that still lead the world of our Christian civilisation towards Lenin's forbidden Gehenna, would not have struck mercilessly and with satanic cleverness: murdering first the supreme leader, and then massacring with 400 of the best and most efficient among his disciples, all those who, at that time, could have replaced him.

We quote from one of the victims of the September 21, 1939 hecatomb, from Victor Gărbănuș's book *The Legionary World*:

"The Legionary Movement is not a political movement, but a spiritual revolution, a movement which has transformed Rumania's life not in its manifestations but in its essence.

There is of course a political Legionary attitude, a social, a moral and a spiritual one. But each of them and all of them together are but the reflection of a higher power which transcends them and had re-created them: a spiritual power. And there is the exceptional value of Legionarism, it has succeeded to call up the central reality of life: the SPIRIT.

The Legionary Movement is first of all a spiritual revolution, one of those deep and total transformations of the human soul which occurs only at the cross-roads of History, at the birth of a new era. It is not a political party which has appeared with the Legionary Movement, but a New World."

In the *Suicide of Europe*, I have given some details about the systematic extermination of Legionaries, and although I do not like to insist about the subject, I don't think it useless to reproduce a description by an ocular witness of the butchering of 32 of the inmates of the Vaslui concentration camp, the group to which Gărbănuș belonged, carefully selected according to the same criterion than that used by the Communist liquidation squads in Soviet dominated countries: the most likely individuals to exert an intellectual, moral or spiritual influence.

"In that night of blood and death 32 of our comrades are lead to the grove in front of our camp, bound to one another by their hands and surrounded by their executioners.

The Lieutenant of Gendarmerie Chingitea, in charge of the machine-gun, starts knocking them down, one over the other. The bull ets severe the hands of the attorney Teodor Tudose. He tries to run. The Murderers catch him, finish him and throw his body over those of his comrades.

During two days the bodies are left there, exposed. The teachers of the high and primary schools of Vaslui have been ordered to bring their pupils to look at this heap of corpses, and take their lesson. They cry, some of them are fainting."

As the number of incarcerated Legionaries had reached at a certain moment a peak of over 30,000, concentration camps had been fitted out all over the country: in each of them the scene of the Vaslui camp was repeated that night. In the Cluj camp, for instance, 44 Legionaries found their death. Besides the mass executions in prisons and camps, three Legionaries, specially designed by high-ranking in the Royal Palace in Bucarest were murdered in each of the 52 districts of the Country. In Iassy Miss Elena Bagdad was removed from her cot in the local hospital and executed with two of her comrades.

When asked by his people or by outsiders when would the Legion start a real political action, Codreanu always answered "it would be when his area, district and group chiefs will report to him that they have only true men in their local organization."

The true man was for Codreanu the predecessor of the new man, needed by the New World the Legion of the Archangel was dreaming and helping to build. What the Legion required from the true man was implied in the six laws mentioned in the Manual for Group Leaders:

- 1) The Law of Discipline: Legionary be obedient. Without discipline we will never win. Follow your chief for better and worse.
- 2) The Law of Work: Do your daily work. Work with joy. Let the reward of your work be not any material profit, but the satisfaction that you have contributed something to the eminence of the Legion and the greatness of our country.
- 3) The Law of Silence: Talk little. Talk only when you must. Your eloquence is in deeds. Let others talk, you do.
- 4) The Law of Education: You must become another man: a hero.

(Urmased pag. 6.)

# AMBITIONS PRESIDENTIELLES

Il est même cocasse (pour ne pas dire triste et avilissant) de voir les deux champions à la Présidence du plus puissant Etat du monde, fumer le calumet de la paix avec de misérables indiens parqués dans une réserve nationale parce qu'ils ont droit de vote. Ou de les voir s'incliner respectueusement devant un "oudou" d'ébène et supporter son odeur infecte, pour le simple fait qu'il domine la volonté de quelques dizaines de noirs abrutis. Mais le comble est atteint lorsque, chacun de son côté, en chrétiens avoués, ils posent sur leur tête la petite calotte juive, se prosternent devant les grands et petits rabbins de New-York et d'ailleurs, et mendent héroïquement quelques oboles substantielles pour que la campagne électorale aboutisse à une victoire certaine. Et les oboles tombent abondamment dans les mains de deux candidats, pour que la balance penche du côté "du meilleur" et que les communautés juives puissent faire valoir plus tard leur contribution "décisive" dans la réussite du vainqueur, quel qu'il soit.

Ce sont moeurs courantes dans ce pays et personne ne s'étonne. On clame contre les finances occultes et les âmes pourries uniquement lorsqu'une publication nationaliste réussit péniblement à se maintenir avec une maigre parution mensuelle...

Si, vraiment, cette démagogie, ces mensonges, ces moeurs, ces trahisons et ce manque de caractère devaient toucher exclusivement le peuple américain, notre protestation ne serait (conformément à la formule consacrée) qu'une "ingérence dans les affaires internes des Etats-Unis". Cependant, elle a sa raison d'être, car l'attitude du président Nixon nous touche directement ou indirectement, tous. Dans son ambition délirante de reprendre la direction de l'Etat, il s'est lancé dans un chantage à l'échelle internationale. Pour atteindre des buts purement électoraux, il compromet tout la sécurité du monde libre et l'avantage du peuple vietnamien. Ce qui est non seulement un manque d'honnêteté envers ceux qui vont voter, mais aussi un manque de loyauté envers son allié le plus sûr dans cette partie du globe. Il fait semblant d'ignorer aujourd'hui que les sacrifices de ce peuple aux portes de l'Extrême-Orient ont défendu le bien-être du peuple américain. En misant, pour sa réélection, sur l'atmosphère affective surgie du slogan "paix au Vietnam", créé et soutenu d'ailleurs depuis longtemps par les forces gauchistes et leurs comparses, le Président Nixon a provoqué un processus de décomposition nationale et un courant de nouvelles exigences de la part de ceux avec qui il négocie. Aux Etats-Unis, les gens n'arrivent plus à comprendre. D'un côté, on leur rassure que le communisme est un danger qui s'étale un peu partout et qu'on doit s'efforcer par tous les moyens d'arrêter et de détruire. D'autre côté, on leur assure que les communistes de Hanoi sont très gentils et qu'ils ne sont pas si méchants qu'on l'a cru. La preuve en est qu'ils ne veulent rien conquérir, mais seulement finir la guerre et rendre service à leurs frères de Saïgon, en leur prêtant leur dialectique et leurs moyens de travail. Dès que les choses s'arrangeront plus de guerre, plus de menace communiste, plus d'inflation. Bien au contraire, la nation américaine jouira d'une nouvelle époque de prospérité, car il va falloir refaire tout ce qu'on a systématiquement détruit par là...

Il n'en faut pas plus pour que l'Américain moyen commence à aimer les drapeaux rouges et à penser que Nixon est un grand Président. Mais, comme il est assez méfiant — malgré sa naïveté coutumière — il pose une petite condition: mon vote contre un traité signé d'entente cordiale entre les deux milieux vietnam-vietcong.

Et là commence le drame électoral de Nixon, accompagné à l'autre bout du monde par la tragédie nationale de Thieu. Mais, quel poids peut avoir la tragédie d'un peuple vaillant devant l'ambition d'un homme qui trouve plus intéressant de gagner une élection que de faire tout son possible pour vaincre un ennemi... Le compromis ne lui est pas inconnu et encore moins, péénible. Il lui faut cette signature de paix à tout prix. Et dans cette intention rien ne le rebute: promouvoir tout ce qu'il peut et même plus: céder à toutes les exigences sans ciller, menacer des pires vengeances tous ceux qui s'opposeraient à ses desseins.

Voilà le tableau moral de celui qui aspire à la "ré-présidence" des Etats-Unis. Atteindre son but par tous les moyens, même les plus dangereux pour l'avenir du monde et de son pays. Qu'importe! Comme on est très malin, on s'arrangera par la suite. On a déjà vu cela à la fin de la II<sup>e</sup> Guerre Mondiale et des traités de Yalta, avec les conséquences qu'on sait... Pour l'instant, il faut presser les deux parties en cause — surtout ce "miserable" Thieu (ennemi de la paix — à tomber d'accord sur, pour le moins, une trêve spectaculaire qui puisse être interprétée par les

masses votantes des Américains comme la fin de la guerre au Vietnam.

Et c'est là qu'entre en jeu Kissinger, le pigeon voyageur de la Maison Blanche, avec son beau sourire de semite à lunettes et sa mentalité de semite messianique, totalement indifférente aux souffrances et aux sacrifices des autres. On dirait qu'une fatalité veut que tous les malheurs de l'humanité, anciens ou récents, aient à leur origine ou dans leur exécution, la présence agissante de cette race. La France n'y a pas échappé non plus avec ses Léon Blum et Maurice Franks.

Maintenant, c'est le tour des Etats-Unis de recevoir les services désintéressés et patriotiques d'un Kissinger infatigable. Saïgon, Hanoi, Pékin, Moscou et Paris n'ont plus de mystères pour lui. Avec une compétence toute talmudique, il distribue partout des sourires enchanteurs et des conseils subtils. Avec une habileté de stratège consommé, il a déjà tranquilisé Moscou et Pékin, il a convaincu Hanoi du désir américain de finir cette guerre injuste et sans "aucune valeur marchande" et assuré Saïgon que tout ce tintamarre n'était que le prétexte du bien-être du peuple vietnamien.

Mais, on insiste sur le fait que les choses pressent et on n'a pas le temps d'expliquer en détail comment se présentent ce bien-être pour les sacrifices du Mekong. On a encore moins le temps de s'occuper de la retraite anticipée des forces vietcong infiltrées dans le Vietnam, de l'établissement d'une zone de sécurité, des garanties pour assurer la non-reprise des hostilités après le départ des forces américaines, ni d'autres brouilleries du même genre. On n'a pas le temps! Ce qu'il faut, c'est que l'entente cordiale entre les frères ennemis depuis deux décennies devienne une réalité palpable en quelques jours. C'est le désir du grand Manitou de Washington et des forces occultes qui le dirigent dans l'ombre. Donc, pas d'hésitation, s'il vous plaît.

On ne peut pas savoir exactement comment ces tractations se sont déroulées, mais on peut imaginer le ton mielleux, ponctué d'acceptations humiliantes, de Kissinger à Hanoi et son regard courroucé, chargé de menaces, à Saïgon. Sans parler de ses sourires entendus à Moscou et des cadeaux économiques-financiers portés à Pékin... Surement, rien n'a été épargné pour que les élections soient gagnées: ni courbettes, ni promesses, ni concessions territoriales, ni avantages politiques. Qu'importe!... On n'a rien négligé pour que l'ambition électorale du grand Manitou soit satisfaite. On n'a rien négligé pour s'entendre une fois de plus avec les pires ennemis de l'humanité...

Cependant, dans cette fièvre unanime pour la pacification de ce coin asiatique, on a éliminé quelques petits détails qui, jusqu'au début de la campagne électorale, constituaient l'essentiel d'une doctrine de défense des libertés humaines et de l'intervention des Etats-Unis:

— On a oublié les souffrances du peuple vietnamien à la suite des incursions meurtrières des communistes du nord.

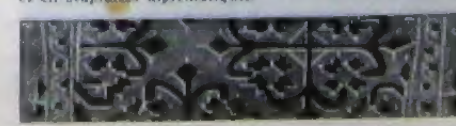
— On a oublié la farouche détermination de ce peuple de rester du côté que croyait-il — défendent la liberté.

— On a même oublié les sacrifices des soldats américains qui défendaient l'honneur des Etats-Unis dans cette guerre lointaine et locale.

— On a oublié, surtout, que ce morceau de terre meurtrie constitue le bastion le plus avancé de la défense organisée dans le continent asiatique. Une fois réalisé un gouvernement de coalition Saïgon-Hanoi, qui doute encore du sort réservé au bastion sud-vietnamien?

L'avenir de l'Asie libre se joue dans ce duel entre l'ambition présidentielle de Richard Nixon et le bon sens du président Thieu qui ne veut céder ni aux promesses, ni aux assurances, ni aux menaces de l'oiseau de malheur nixonien, chargé de mener l'affaire. Tous les autres comparés, bien entendu, sont ouvertement d'accord, car ils savent qu'une solution de "jousse entente", leur ouvrirait les portes de tout le Vietnam et, par là, de l'Inde et du reste du Continent.

On voudrait être de mauvais prophètes! Mais il semble que le destin a choisi Richard Nixon pour accomplir l'une des bêtises les plus monumentales de la politique américaine, déjà assez riche en fautes politiques et en stupides diplomatiques.





# FORTELE STAU FATĂ ÎN FATĂ



ȘA dar mult dorita conferința de Moscova referitoare la securitatea europeană se apropie. Delegații țărilor chemate să participe la acea conferință dezbăt la Helsinki problemele care se vor discuta, și caută să se pună de acord asupra soluțiilor, așa fel încât atunci când se va întruni conferința, să nu mai fie de făcut de căi să se găsescă ultimele apăsări. De fapt dezbaterile au loc între două țese. Pentru fiecare chestiune, rușii cu sateliții lor au o poziție comună, iar în fața lor occidentalii susținând alte puncte de vedere, dar unde fiecare delegație lucrează independent, fiind obligate să-și coordoneze părerile lor pe terenul de luptă, neexistând nici dinții și nici onestă, care să cante în perfectă armonie. Sperăm că delegații țărilor care fac parte din alianța atlantică să fi găsit puncte de vedere comune, la care vor căuta să realizeze și pe acei care nu intră în blocul comunist; dar asta nu-l sigur că vor rezolva toate problemele. Din partea blocului comunist două probleme sunt esențiale:

— Reconoșterea de drept a frontierelor actuale europene ale Rusiei, rezultate după deciziile lui Stalin, frontiere fixate arbitrar și fără asentimentul aliaților lui occidentali.

— Desființarea blocurilor militare, și retragera tuturor forțelor aflate în afara frontierelor țărilor respective.

Din partea occidentalilor, între problemele pe care aceia vor să le dezbătă, două se disting prin importanță lor:

— Zidul de la Berlin și.

— Doctrina Brejnev, sau doctrina suveranității limitate. Nu stim dacă și când se va ajunge la vre-un rezultat concret în aceste probleme.

Reconoșterea actualelor frontiere europene ale Rusiei sovietice nu reprezintă o barieră de netrecut. Franța a declarat încă pe când generalul de Gaulle era președinte de republică că recunoaște ca valabile frontierele Germaniei și a Poloniei, adică în esență linia Oder-Neise; iar tratatele încheiate în acest an de către Germania de vest cu Moscova și Varșovia au deschis calea și celorlalte state să le recunoască. Nu același lucru este cu lichidarea pactului atlantic. Deși se pare că Statele-Unite și Canada se pregătesc să reducă la maximum forțele lor din Europa, blocul atlantic nu poate fi lichidat, pentru că pe el se sprijină regimurile liberale din Europa de vest. Ori ca garanție ar oferi Rusia sovietică și ori ce asigurări ar da, țările din pactul atlantic nu pot să renunțe la apărarea lor militară cu mijloacele cele mai moderne. Riscul este mult prea mare, și nimeni nu poate să afirme că Rusia își va respecta angajamentele. În fiecare an, în adunările comandantilor cu răspundere în pactul atlantic, se exprimă marea îngrijorare a acestora, provocată de imensul arsenal al armelor perfecționate ruse, și se strage atenția în moduri cel mai insistent, guvernului din țările care intră în acest pact, să întărească mereu forțele lor militare, și să nu se lase înșelate de alitudinea împăciuitoare rusă, care este înșelătoare.

În ceea ce privește zidul de la Berlin, Germanii de est se va opune cu toată țaria la dărâmarea lui. Chiar acum când problema securității europene este în plină dezbateră, guvernul Germaniei de est a întărit frontiera cu Germania de vest, cu cel mai perfecționat sistem de arme de foc, care funcționează automat.

În fine aplicarea doctrinei Brejnev pune grave probleme în țările occidentale, acolo unde partidele comuniste sunt puternice ca în Franța și Italia — și unde se poate admite că prin jocul alianțelor de partide s'ar putea ajunge la guverne compuse din partide de stânga aliate cu comunistii, numite guverne de "Front Popular". Un astfel de guvern — de sigur cu predominanță comunistă va intra în conflict cu partidele din opoziție — și chiar în interiorul lui se vor produce nemulțumiri grave — ca urmare a măsurilor dictatoriale de tip comunist. În mod logic vor avea loc manifestații în contra acestor măsuri, care vor fi mereu împiedecate de guvern, ajungându-se chiar la bătăi de război. În această stare de adâncă tulburare internă, atât de călăul de comunisti, aceștia vor socoti că a sosit momentul să se debaraseze de tovarășii de drum și să ia singuri conducerea. În cazul că nu vor fi siguri de reușită, nu vor face și apel la Moscova să intervină, așa cum a intervenit în Cehoslovacia, adică să aplice doctrina Brejnev? Natural, se poate susține că situația nu ar fi identică, pentru că nici Franța, nici Italia nu sunt țări aflate sub influența politică a Rusiei ca statele din Europa de est.

Dar Stalin a luat aceste state sub aripa lui ocrotitoare fără să ceară aprobarea lui Roosevelt sau a lui Truman în anii 1945-48. Pentru ce s'ar jena Brejnev să ajute pe comunistii de la Paris sau de la Roma, când nici la Washington, nici la Londra nu se manifestă un anticomunism, dur, ci doar un fel de apă caldăică cu pronunțate nuanțe roșii, în care comunistii se simt din ce în ce mai mulți ca la ei acasă. Și apoi într-o asemenea împrejurare — care nu-l de loc exclude — ce vor face țările aflate pe glaciul european cu fața spre est? Ce se va întâmpla în Germania de vest și în Austria? Cine poate să afirme că vor putea rezista presiunilor politice comuniste din est și vest? Cine poate să susțină că blocul atlantic va mai funcționa, sau nu se va prăbuși, așa cum s'a prăbușit pactul miciei înțelegeri în 1938, când Hitler a intrat în Cehoslovacia?

Acest raționament ne duce la concluzia că în situația actuală doctrina Brejnev, care — trebuie să luăm în considerare — este aplicabilă în tot "câmpul socialist" și nu numai la sateliții europeni, reprezintă un mare pericol pentru libertatea popoarelor din Europa de vest. Credem că discuțiile în jurul acestui subiect, atât în conferința pregătitoare de la Helsinki, cât și în conferința asupra securității europene, vor fi foarte aprinse și nu vor duce la nici un rezultat; cel puțin în faza actuală.

Dar acum să ne întrebăm de ce Moscova ține atât de mult la această conferință a securității? Ce vrea să obțină? Dintre toate problemele care se vor pune, cea mai importantă pentru Moscova și pentru care a și propus conferința — este aceea a reconoșterii frontierelor actuale ale Rusiei către Europa. Ea vrea să se asigure că nu va avea surprize neplăcute în această parte, atunci când va fi obligată să intre în dezbateri definitive cu China pentru lungă frontieră care le desparte. Căci și aici este vorba tot despre frontieră. Ca să ajungă la imensul ei imperiu din epoca noastră, Rusia a luat mereu de la vecinii săi a putut. S'a întins sub Țări și se întinde și acum într-un mod mult mai periculos și cu mijloace mult mai puternice, dispunând de partidele comuniste din țările încă libere, grație cărora duc un permanent război subversiv în toate aceste țări.

Toate forțele spirituale și materiale ale lumii libere sunt atacate. Biserica, școala, administrația, încrederea, familia, sectorul social și economic, viața politică, nimic nu este lăsat la o parte, și peste tot se simte acțiunea de subminare a organizațiilor populare libere. Și această acțiune se duce, nu numai prin intermediul partidelor comuniste din toată lumea, dar chiar prin intermediul elementelor de conducere, și a acestora care reprezintă viața unui stat — oameni politici, profesori de toate gradele, oameni de știință, artiști, preoți, studenți, comercianți, conducători de sindicate lucrători — cari conștient, sau de bună credință, împing la dezagregarea morală a oamenilor și la crearea greutăților de ordin material, ca inflația, scumpirea vieții, reforme neechibate și extrem de costisitoare, și neîngrădite greve așa zise cu caracter social, dar cari în realitate nu urmăresc altceva decât zdruncinarea stabilității monetare și economice a statelor respective. Toate nemulțumirile de clase sociale, toate revoltele, toate conflictele de rasă și de religie, sunt explodate de comunisti. Toți nemulțumirile sunt luși în primire de agenții Moscovei sau ai Chinei, ajutați cu bani și cu arme, îndoctrinați în ideologia comunistă, și instruiți cum să se organizeze și să ducă lupta ca să pună mâna pe putere. Astfel, în timp ce oficial ei acceptă să aplice coexistențialismul, rețeaua de spioni, de partizani și de propagandă încearcă să și noaptea la desintegrare lumii libere.

Degradarea convingerilor sociale prin înfrăț și propagandă, spălarea creierelor și condiționarea lor prin permanentă prezentare falsă a realității comuniste, mincuna repetată la infinit, și ridicarea urei la nivel de doctrină socială pentru fanatizarea oamenilor și transformarea lor în bestii, crează o atmosferă de intoxicație psihologică, în care mulți rămân prinși și nu se mai pot elibera.

Acum doi ani, la conferința anuală a pactului atlantic de la Bruxelles, fostul ministru italian Matteo Lombardo, a caracterizat astfel coexistența pacifică: "Coexistența frauduloasă pacifică nu este nici cel puțin un surrogat de pace, pentru că înamicul o folosește ca o armă peridică pentru a continua lupta. De fapt este vorba de o adevărată doctrină concepută ca să continue războiul cu alte mijloace... Pentru totalitarismul comunist, supraviețuirea colectivităților politice naționale unde domnește libertatea, nu poate fi tolerată sub nici un motiv. Libertățile individuale și politice sunt pentru ei aberație intolerabilă, pe care

trebuie s'o combată și s'o distrugă, sub pedepsa de a vedea libertatea distrugând propriul lui edificiu politic... De o jumătate de secol lumea este martora unui fenomen dublu, fără să-și dea seama de implicațiile lui: marxizarea fostului imperiu rus și rusificarea ideologiei marxiste... Leninismul este o înșelăciune prin care violența este camuflată în ideologie, în serviciul unei conspirații de profesioniști ai revoluției, înșelă dintr-o minoritate înfrimă dar foarte combativă și bine antrenată pentru cucerirea și exercitarea totalitară a puterii".

O magistrală caracterizare a comunismului. Conducătorii acestui comunism au reușit să transforme marxismul într-o ideologie rusificată, de care se folosesc ca să aducă lumea sub slăpanțele Rusiei.

Adevărurile enunțate de Matteo Lombardo nu sunt noi. Ele au fost cunoscute atât de aliații Rusiei în al doilea război mondial, ceea ce n'a împiedecat pe acei aliați să arunce atunci popoare sub cutitul comunismului rusesc. Ele sunt cunoscute și de către conducătorii de azi ai țărilor occidentale. Și după cum am văzut mai sus, aceiași foști aliați — deși azi adversari pe poziții total deosebite — se pregătesc să recunoască frontierele lui Stalin, fără nici o justificare, ci numai pentru motivul că Germanii de vest — înamicul învins acum 27 de ani în urmă, și aliații încontestabili de astăzi — a făcut deja act de reconoștere; iar Franța, pentru care fiecare pas înainte spre vest — făcut de Rusia înseamnă un pas mortal pentru libertățile ei, printr-un gest cu totul de neînțeles, a'a grabit prin glasul generalului de Gaulle, să declare așa din nenin și fără nici o justificare, că recunoaște frontiera Oder-Neise, adică acea frontieră care pentru Rusia reprezintă zona ei nevrașugă în lungul actualelor ei frontiere europene.

Noi refugiații, avem convingerea că această conferință se îndreaptă spre decizii definitive. Punem foarte insistent întrebarea guvernelor occidentale. Dacă până acum frontiera europeană a Rusiei a fost considerată ca rezultatul unor acte de faț ale Rusiei în detrimentul vecinilor ei, de ce s'a întâmplat pentru ce de aici înainte să se poată fi considerate ca frontiere de drept? Care este motivul pentru care nu pot să ceară Rusiei să se retragă din frontierele ei din anul 1938, frontiere juste, trase prin respectarea dreptului etnic și a celui de autodeterminare a popoarelor din Europa de est?

Nu putem să admitem că le este frică de supărarea violență a Rusiei. De sigur că Moscova va sări în sus dacă această chestiune se va pune în discuție, dar este ceea care a provocat conferința pentru motivele ei foarte importante, și atunci va trebui, sau să accepte dezbaterile, sau să întrerupă conferința fără nici o pierdere pentru occidentali. Mai mult chiar, occidentalii se vor acoperi de glorie pe care le-o va aduce apărarea unei cauze drepte, și prestigiul lor se va ridica vertiginos în ochii popoarelor aflate sub regimuri comuniste. Dacă totuși astfel de nobile perspective nu ating pe occidentali, suntem obligați să căutăm în altă parte motivul eventualei reconoșteri, adică moti-

vul cedării față de Moscova. Și ei nu poate fi de cât într-un acord secret referitor la conflictul dintre Israel și țările arabe, și — poate mai puțin probabil — la celălalt conflict din Vietnam. Adică Washington și-a și putut angajamentul reconoșterii frontierelor ruse, iar Moscova ar renunța să ajute mai departe Egiptul și Vietnam-ul de nord.

Cela ce scriu aici este numai o ipoteză, pentru că nimic nu este publicat în acest sens; dar observând evenimente care se petrec sub ochii noștri, această ipoteză devine tot mai probabilă. Pentru Vietnam acordul nu apare clar. Condițiile publicate de Hanoi zilele acestea, și cari ar fi rezultatul tratatelor duse de către delegații personale al președintelui Nixon nu sunt de îoc onorabile pentru Statele-Unite, și de sigur marea majoritate a poporului american se simte umilit, dacă aceste condiții sunt cele adevărate.

În cazul conflictului din Orientul apropiat, se constată aici că Rusia și-a îndeplinit angajamentul de a nu mai da armament perfecționat Egiptului. Pe baza vechiului principiu roman "do ut des" trebuie să dea și Washington ceva tot atât de important, care să însemne o ușurare pentru Moscova în conjunctura politică mondială actuală; și asta nu poate fi de cât recunoșterea frontierelor europene actuale ruse.

Dacă așa este, atunci stăm în fața unei foarte triste tragedii, în care se joacă soarta întregii lumi. De rezultatul acestei conferințe depinde, dacă în secolul care vine urmările noastre vor fi oameni liberi, sau animale sclavizate, cari vor trage la jugul comunismului. America de nord trebuie să spună clar ce gândește să facă și unde vrea să ajungă. Căci nu sunt de cât două soluții: sau se asigură libertatea, sau se deschide calea pentru sclavizarea tuturor popoarelor. Ori libertatea nu se poate asigura de cât impunând Rusiei să se retragă din frontierele ei din 1938.

Altă alternativă nu există, și ea este în acord cu principiul atât de mult cântat de sirenele comuniste după care trebuie să se respecte dreptul fiecărui popor de a decide singur de soarta lui. Ori asta nu se poate realiza de cât dacă populațiile străine îngrijorate în frontierele Rusiei după 1938 sunt redată țărilor din care fac parte în mod natural.

De acela alături de Statele-Unite, și celelalte puteri — Anglia, Franța și Canada — trebuie să aducă la cunoștința Rusiei că frontierele ei valabile sunt acelea pe care le-a avut după primul război mondial până în anul 1938.

A reconoșterea de drept a actualelor frontiere înseamnă complicată în fafurile teritoriale ruse după al doilea război mondial, și pregătirea în viitor a altor acte de violență ale Rusiei, de aceea natură. Și de asta dată popoarele din Europa occidentală vor suferi în apăsător și în carnea lor, ceea ce suferă de aproape trei secole de ani popoarele din estul Europei.

30 Octombrie 1972

General Platon Chirnoaga,

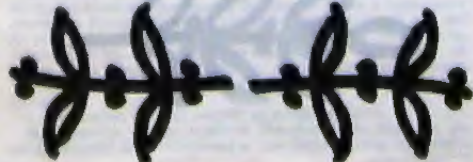
## THE ARCHANGEL

6) The Law of Assistance: Help your brother in distress. You must not abandon him.

6) The Law of Honour. Follow only the ways of honor. Fight. Never be a coward. Leave to others the ways of infamy. Better fail fighting the way of honor, than to conquer by infamy.

From the new man, from this aristocracy of ethics he wanted to substitute to the amoral and corrupt politicians Codreanu demanded the subduing of every material aspiration, the triumph of the spirit over the body, concentration in prayers and closest nearness, to God, to our Saviour, to Saints and to the good men that are no more. It is only that way that the Legion could hope for the help "of those mysterious forces of the inviolable world", without which there will never be a victory for it.

MICHAEL STURDZA  
(Urmează în N. 7.)



Biserica veche - Domnegli - Muscel.

(Urmează pag. 7.)



# PACEA KISINGERIANA



N momentul în care scriem aceste rânduri, sfârșit de Noiembrie, meternichul președintelui Nixon, seducătorul Kissinger, nu a reușit încă să recupereze în negocierile secrete cu Le Duc Tho, un minim din concesiunile generos acordate agresorilor comunisti.

Parcimonioasele informații din presă și deducțiile logice isvorâte din desfășurarea evenimentelor, duc la concluzia că super-ministrul american depășise mandatul primit, cedând mai mult decât fusese autorizat. Sau poate că, înaintea triumfului electoral nixonian, fusese autorizat să accepte o înfrângere mai complexă — socotită greșit, indispensabilă pentru realizarea patronului. Faptul n'are importanță când este știut și va rămâne marcat în istoria Statelor Unite, că în apelu către electori pentru alegerea prezidențială, promisiunea principală a ambilor candidați populari a fost capitularea — mai mult, sau mai puțin deghizată, în Vietnam.

Cunoscând această situație și contând pe acceptarea condițiilor de către "extraordinarul" Kissinger, văzând delirul euforic al presei americane și europene față de "iminentă" semnarea acordului, este explicabilă furia comunistă pricinuită de noile pretenții ale americanilor, impuse de viitoarele victime ale acestei înțelegeri. Nimeni nu poate ști, cu astfel de premise, dacă negocierile purtate în vila partidului comunist francez de lângă Paris, sunt realmente serioase și dacă dăruirea lor-desmințită de surăsurile radioase și de glumele celor doi negociatori... vor aduce vreo ameliorare în soarta rezervatului bietului Vietnam din Sud. Pacea domnului Kissinger însă comunistilor toate posibilitățile, chiar dacă pentru aparențe superficiale, iar determina să îl acorde mărunte concesii de prestigiu. Nimic însă nu îl mai poate obliga la aceasta, acum. Abandonarea Vietnamului, aliat și prieten, este o realitate.

Acuma începem să trăim primejdia unei alte păci Kissingeriene, în Europa, dacă așa cum se pare, se merge cu aceeași mentalitate și la Conferința Securității Europene. Timonierii politici occidentali dispun de suficiente experiențe și informații asupra adevăratelor obiective, tactici și acțiuni relativ oculte, moscovite și totuși...

Națiunile Unite admit în Organizația lor, din care face parte și Portugalia, pe reprezentanții teroriștilor din Angola și Mozambic, cu titlul de observatori. Se discută acolo de represuniile portughezelor împotriva bandelor teroriste, dotate cu armament sovietic, chinez și cecoslovac. Dar nu se ascultă glasul și nu se conține prezența, unor reprezentanți a zecilor de milioane de europeni, abandonată sclaviei comuniste.

Sub pretextul evitării unei agresiuni armate, materialmente imposibilă și moral, repudiată de către puterile democrațiilor europene, se va petrece în viitoarea Conferință a Securității o altă pace kisingeriană, menită să legitimizeze cuceririle, supremația și continuarea "acțiunilor" comuniste.

La ce "acțiune" comunistă ne referim? La acea pe care o putem observa, în fiecare zi în toată lumea liberă, dusă cu măiestrie atât de Moscova cât și de Peking și pe care numai guvernele occidentale și marea presă, nu vor să o vadă, sau o tolerează.

Această săpare, destrămare și devitalizare a Occidentului, pentru a îl înfrânge și domina chiar fără un război de cucerire, executată cu virtuozitate de conducătorii comuniste și facilitată de incompetența, sau trădarea guvernelor lumii noastre, răspunde unei strategii elaborate acum două mii cinci sute de ani!

Editura Flammarion a publicat de curând, sub îngrijirea generalului S. B. Griffith, "L'Art de la guerre", tratatul scris de un general chinez Sun Tzu, acum două mii și cinci sute de ani.

Reproducem pentru... defectarea cititorilor noștri, un pasaj foarte sugestiv, pe care dealtfel îl citează și generalul Gehlen în interesanta sa lucrare, intitulată "Dienst":

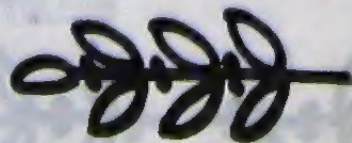
"Arta cea mai desăvârșită în a frânge rezistența inamicului fără luptă pe câmpul de bătălie. Metoda directă este necesară numai pe câmpul de bătălie, însă doar metoda indirectă este cea care poate duce la o adevărată victorie și a o consolida în același timp. Desagregată tot ce este bun, la adversar. Implicați pe reprezentanții claselor conducătoare în acțiuni criminale; distrugeți lucrurile lor de altitudine și modul lor de a vedea. Folosiți lucrul și trădarea elementelor celor mai joșnice și mai de disprețuit. Cu tot feul de mijloace, aduceți tulburări în activitățile guvernelor. Semănați cearta și neînțelegerea printre dușmanii voștri... Ridicați pe cei tineri contra bătrânilor, pe cei bogați împotriva celor săraci, pe cei săraci împotriva bogatilor. Distrugeți, prin orice mijloace, armamentul, aprovizionarea și disciplina forțelor adverse... Discreditați tradițiile și zeii celorlalți... Fiți generosi, plătiți bine spionii și pe cei ce vă servesc. Plasați-vă în toate părțile agenții voștri secreți. Nu faceți economie de bani și și mai puțin de promisiuni".

În concepția lui Sun Tzu, vedem că înșelarea inamicului, fomentarea desbinării în rândurile lui, batjocorirea religiei lui, minarea disciplinei, slăbirea convingerilor patriotice, lepădarea tradițiilor, înșelarea aparatului de stat cu agenți proprii, corupția și compromiterea cadrelor, distrugerea "atitudinilor" adevărat patriotice, compun arsenalul Artei Războiului, care aduce victoria fără înfruntări militare.

Adăugând la toate acestea principiul marxist-leninist, în nici un moment renegat de actualii conducători comunisti, conform cărui "Tratatul ca și cuvântul de onoare, trebuiesc respectate atâtea vreme cât servesc intereselor superioare ale socialismului", avem o imagine cât se poate de clară a celei putem aștepta de la pacile de stil kisingerian, în Asia sau în Europa.

Comentariile sunt de prisos!

Radu GHENEA



# 1 DE DCEMBRE DE 1918

por TRAIAN POPESCU



È han cumplido cincuenta y cuatro años desde el histórico momento en el cual los rumanos de Transilvania decidieron, en Alba Iulia, unirse con la patria rumana el primero de diciembre de 1918, rompiendo así varios siglos de esclavitud impuesta por el Imperio Austro-Húngaro.

En esta fecha el ardiente deseo de todos los rumanos de convivir unidos, dentro de las fronteras de nuestros antepasados, los Dacios, y el sueño del gran Príncipe Rumano de Valaquia — Miguel el Valiente —, el cual consiguió proclamar, aunque por poco tiempo, esta unidad, en la misma localidad en el año 1899, se realizaba con la creación de la Gran Rumania.

El Tratado de Trianon, firmado el 4 de junio de 1920 por las potencias vencedoras en la primera guerra mundial con la vencida Hungría, no hizo más que confirmar este legítimo deseo de los rumanos de Transilvania de unirse con sus hermanos, aprobando la integración de esta provincia rumana en el Reino de Rumania tal como fue decidido y efectuado el 1 de diciembre de 1918 en Alba Iulia.

No era una venganza, como desde entonces la propaganda revisionista de los húngaros lo proclama por todos los medios, pidiendo reparación para la "mutilación del territorio húngaro", sino la justicia histórica debida a pueblos de milenaria tradición y civilización en el sueste europeo y la aplicación del principio básico de la nueva era de paz iniciada con el Tratado de Versalles, el cual establecía el derecho de cada pueblo de disponer y escoger libremente su destino.

La "Hungría Mutilada", hanto de la oligarquía húngara, tenía en realidad bajo su dominio "feudal" tierras y pueblos que nunca le había pertenecido bajo otro concepto que el de la ocupación impuesta por la fuerza.

La conquista de Constantinopla por los turcos y la presión continua ejercida por los ejércitos del Islam sobre los principios, servios, valacos, moldavos o transilvanos, obligaba a éstos a buscar las alianzas de los países europeos, todavía a salvo de esta amenaza, como Austria, Hungría o Polonia, por el sistema medieval de aceptar la soberanía de los Reyes de estos pueblos, a cambio de la ayuda militar y financiera necesaria para defenderse contra los turcos, hecho que los húngaros aprovecharon para, una vez el acto de vasallaje roto, apoderarse de territorios de estos pueblos, tal como lo consiguieron en Transilvania, Eslovaquia, Croacia, Servia y lo intentaron también con Valaquia y Moldavia, sin lograrlo.

La "Hungría Milenaria", como le gusta a los revisionistas húngaros llamar al conglomerado de tierras y pueblos ajenos, que circundan la "Hungría Mutilada", demuestra inequívocamente por los mapas etnográficos, expresamente fabricados por ellos, que los húngaros son una minoría, dentro de la mayoría nacional, eslovaca, rutenos, croata, servia o rumana de estos territorios.

Por esto, la "Hungría Milenaria" se disploó como un castillo de naipes al surgir en Versalles el principio wilsoniano de la libertad para los grupos nacionales incorporados por circunstancias ajenas a la voluntad propia en los imperios venecios, austro-húngaro y ruso-zarista.

Históricamente, la "Hungría Mutilada" es la realidad húngara en Europa y no la víctima de las "injusticias" del tratado de Trianon, porque las minorías húngaras existentes en los territorios, que tuvo que devolver a sus legítimos dueños, compensaba, más o menos, las minorías de eslovacos, rutenos, servios o rumanos existentes en el territorio de la "Hungría Mutilada".

Los húngaros rechazaron siempre el intercambio de estas minorías, porque lo que ellos desean es el territorio de Transilvania, no la población húngara, los latifundios creados a través de los siglos por la fuerza o por otros sistemas, en perjuicio de la mayoría nacional rumana.

Mongolos turánicos, los húngaros, siguiendo el camino de sus antecesores hermanos, los Hunos y Los Avaros, invadieron la Europa Central, viniendo de Asia, en el año 898 de nuestra Era. Infiltrándose por el norte de Dacia, se establecieron en las mismas tierras de estos en Panonia, situada en la cuenca del Danubio, y que correspondía, aproximadamente, a los límites actuales de la "Hungría Mutilada".

Los rumanos no han venido de ninguna parte. Han nacido, de los remotos tiempos de la Historia, en estas tierras. Sus antepasados, los Geto-Dacios, son men-

cionados en estas tierras de Herodoto y del geógrafo Ptolomeo. Transilvania ha sido la cuna del Reino Dacio de Bueribista y Decebal, el cual obligó al Imperio Romano y al emperador Trajano a hacer contra él dos guerras largas y sangrientas, hasta someterlos en el año 106 de nuestra Era y transformar Dacia en provincia romana.

Dos siglos de colonización romana, latinizó completamente a los dacios, y de los daco-romanos de la Dacia Félix nació el pueblo rumano, que vive hasta hoy día en las mismas lugares de sus antepasados, y cuyo idioma rumano, latino el 80 por 100, atestigia su filiación.

Desde su llegada en Panonia, llamada entonces "Pastos de los Romanos", los húngaros tuvieron que enfrentarse con los rumanos, hanto en las llanuras panónicas, donde vivían como pastores, como en su expansión al Este, hasta Transilvania, donde los principies rumanos Glad, Gelou y Menomourut (Mano Muerta) y sus descendientes les opusieron gran resistencia hasta lograr la conquista de estas tierras en el siglo XII de nuestra Era.

Tanto las crónicas húngaras de la fecha, como las anónimas de padre Ricardo, archidiacono Thomas o Kesa, como la del rano Néstor del año 1100, hablan de la presencia de los Biscela o Vlokyh, denominación otorgada a los daco-romanos por los invasores bárbaros, que les asolaron las tierras casi un milenio.

En su libro "La Transilvania y sus habitantes", impreso en París en el año 1848, el autor, A. de Gerando, yerno del conde Emerik Teleki, hace una descripción muy magistral de su viaje por las tierras transilvanas, pero no puede ocultar la verdad histórica y escribe en la página 48: "Es difícil comprender cómo los rumanos han dejado en Dacia huellas tan imborrables, teniendo en cuenta que ellos se ocuparon más de explotar las riquezas del país, en vez de construir monumentos, como en las demás provincias romanas".

En la antigua Dacia se encuentran hoy vestigios de la dominación romana, imposibles de encontrar en los países que fueron sus colonias preferidas... aquí encontramos un pueblo que se llama Rumano, y el cual ha conservado no solamente el idioma y la fisonomía de los conquistadores, sino fielmente las ideas y las costumbres de ellos — más que en cualquier otro pueblo de Europa.

Bajo la presión de los bárbaros, el emperador Aureliano retiró de Dacia a las legiones y la magistratura en el año 274 d. J. C. el territorio siendo presa de continuas invasiones. Godos, Hunos en 370 d. J. C., Gepidas en 484 después de J. C., Avaros en 553 d. J. C. En medio de estas invasiones, los descendientes de los rumanos, el pueblo que Aureliano dejó allí, han subsistido siempre, y los valacos tenían sus jefes nacionales cuando los húngaros, conductos por Arpad, conquistaron la Panonia en 890 d. J. C.

En la página 309, en el capítulo "Los valacos", A. de Gerando escribe:

"Los valacos son en Transilvania los más antiguos habitantes de la tierra. Ellos ocupan el país y eran organizados en principados cuando los húngaros extendieron la dominación sobre la antigua Dacia, etc."

De Transilvania salieron en el siglo XII los principies rumanos, que crearon los principados de Valaquia y Moldavia, organizando las poblaciones rumanas de las llanuras subcarpáticas, que se extendían al Sur hasta el Danubio y Mar Negro, y al Este, hasta más allá del Dniester, siendo falsas las teorías creadas por los húngaros y revisionistas que la Transilvania ha sido tierra de nadie, que ellos encontraron desierta.

Hoy día, cuando tanto Rumania como Hungría están a la merced del imperalismo moscovita, parece anacrónico hablar de revisionismo, y creemos más sano olvidar el pasado de enemistad y lograr un frente de lucha común para salvar a nuestros pueblos del bestial marxismo-leninismo del Kremlin, y constituir una gran hermandad europea, capaz de oponerse a las fuerzas imperialistas que amenazan nuestro viejo continente.

El "Diktat" de Viena, en 1940, como el continuo coqueteo de los jefes rusos con Kadar, jefe del Gobierno comunista de Budapest, no es el reconocimiento de derechos húngaros sobre Transilvania, sino chantajes para obligar a los rumanos a someterse, entonces, a la voluntad de Hitler, ahora a la voluntad del Kremlin, lo que el pueblo rumano no toleró, recuperando, en armas, en 1944 lo cedido mano por Hitler en 1940, y no lo tolerará jamás, bajo la presión de Hitler en 1940, y no lo tolerará jamás, ni con Transilvania, ni con la Besarabia, ni con la Bucovina.



# GANDURI

Ioan I. MIREA



Intem lucrători numai în istoria  
grăului mamei.

Nu mai ucigași știu că omul poate  
muri.

În artă nu bai vânturi — se așază  
vremea.

Sărutul, e altă formă a mușcăturii canibalice?

Unii ne întreabă: ce e cu noi, creștinii? Uite, sim-  
pă: nu încetăm să ne rugăm.

Cu ce teama își spun oamenii bună ziua?

Dacă nu ACOLO, unde, jertfele, sunt mai mari?  
Fără mormintele peste care a crescut sânul, ar fi  
putut Europa să aibe tîna cu care ne privește  
pasiv?

Omenie: sau unde se strigă numele de Om cu nu-  
mele de ROMAN.

Sudoarea: descoperirea omului de știință, inspira-  
ția omului de artă, lacrimile sfinților, pâinea mun-  
citorului, șampania omului de afaceri.

Ferți-vă de cei ce vă vizitează noaptea — ei vă sting  
lumina. Ferți-vă de brațele care vi se întind — ei  
vă duc spre închisori. Ferți-vă de strălucirea suru-  
lului străin — e murdar. Ferți-vă de politicieni — ei  
sunt falsi: profeti ai zilelor noastre. Ferți-vă de cei  
ce propovăduiesc fericea lumii — ei sunt filuritorii  
de rele. Ferți-vă de aliați — ei vă ocupă PATRIA.

Ucigași: natura deformată sau natura contra na-  
turii?

Pe când și un Ioan Heliade Rădulescu al exilului,  
care să strige: învâtați-vă copii românește?

Dacă vă întreabă, spuneți-le că n'au venit săraci,  
— am adus lacrimile părinților mei.

S'a pus în femei podoba, florile, iubirea și mîrlul;  
i s'a dat sângele, poezia și surul; în ea e viața și  
Universul. Și-acum vrea să le lepede.

Pentru Dumnezeu oricât de târziu e curând, pentru  
mine oricât de curând e târziu.

Celor care ne-au făcut să plîngem nu le putem ofe-  
ri numai suspine.

Poste că răsul ascunde mai multă cruzime decât  
ura.

Dumnezeu nu iartă — corectează.

Identificarea pietrelor nu se poate face decât în in-  
trarea în Templu.

Prefer să fiu bolnav cu Christos, decât sănătos  
fără El.

Banal: uneltiri.

Zero — visul numeric.

O îndreptare, sau în orice caz când spunem TATAL  
NOSTRU, ar trebui să adăugăm la "pâinea noastră  
cea de toate zilele" — păziți grăul.

Dumnezeu intră numai când casa s'a golit.

Finalitatea materiei — să-și primească sufletul.

Când privești roadele, te miri cum au coborât aștrii  
în grădini.

Ceeace nu pricep ucigași e că nici Dumnezeu nu  
știe de ce l-au răstignit pe Christos.

Suntem ultimii din generația care ne-am descoperit  
părinții, dar care n'am trăit viața generației.

Descântec — tămăduirea prin poezie.

Plîngere: mărturisirea nedreptăților prin slova de  
lacrimi; durerea dogorind ființa: plînsu-mi-s'a.

Jeluire: istoria amarului, sau glasul tăcerii, sau me-  
ditațiile de moarte ale omului carpatic, sau invoca-  
rea comică a evitării dezastrului, sau legătura la-  
crimei cu cerul și ființa; Jale: cântecul exilului  
interior — jelu m'aș și n'am cui; jalbă — cronica  
înfrînturilor dar și gloria durerii.

Pavimentum — pavaj, latin; — pentru români:  
egloga genetică — pământul pavat cu trupuri  
străbune.

## SALCIA

Ca să ascult vocile tinere  
de peste vremea amară,  
într-o vinere  
am luat în brațe o salcie  
a-două-oară  
și m'am făcut sub ea așchie.

Când am trecut iar  
în altă vinere,  
să mă recunosc — mi-a fost înzadar  
din salcie crescuse  
o mînsă, și tinere  
ramurile nu mai atîrnau plîns.

Mugurii crăpaseră mari,  
îmense, cât un colosau;  
se lănu mușcați de tâlhari  
dar sub patrafir vegetal  
ascundeau un arhieru  
cu brațele întinse pe umbra din mai.

Paris, 1972.

IOAN I. MIREA

# LEGENDA ZIDIRII LEGIONARE

Sapte meșteri mari  
— primii legionari —  
din Iași au pornit,  
avînd de zidit

Țară ca un soare,  
ochii să n'afioare,  
înima s'avînte,  
bazași să o cânte...

Corneliu Codreanu,  
Moța Orășeanu,  
cu alți cinci flăcăi,  
au pornit pe văi.

au sult la munte,  
pe piscuri cărunte  
și s'au dus spre Mare  
— la capăt de mare  
— taberi ridicînd  
de fapte și gând...

Din flăcăii cei voinici,  
făceau calfe și-șcenici,  
dăltuind ziduri de țară  
în Măcară Legionară.

I-au trimis apoi cu milă,  
să toarne noi temelii,  
să ducă pe veci,  
pentru perla legendară:  
— patria legionară...

Hei, din nori și până în pîrîi,  
zidea Legionea n'ia țară  
și pe brațele-i de fer,  
urcau zidurile n'cer!

Dar dușmanul s'a trezit  
și din umbră a pornit,  
zidul să mi-l prăbușească,  
pe ziduri să mi-l zdrobească...

Atunci Moța Orășeanul  
a simțit ce vrea dușmanul  
și aru în noaptea-un vis,  
ce cu viața lui l-a scris:

El în vis parcă vedea  
că zidirea iar creștea

și se întindea în zare,  
din Rarău până la Mare,  
dela Dunăre n' Crișane,  
peste svărcoliri dușmane!

Dar îi vedea pe zidari,  
cum în loc de pietre mari,  
puneau trup de legionari  
și îi tencuiau frumos,

cu credință în Cristos,  
pentru perla legendară:  
— patria legionară!

El pe gânduri n'a mai stat,  
pe Marin l-a mai luat  
și alți cinci meșteri zidari  
— cei mai falnici legionari —  
și-a pornit tolos să moară  
în Spania surioară,  
unde se lupta Cristos  
cu diavolul furios...

Și — cum a vărut-o'n vis —  
pentru cruce-a fost uchi,  
înălțîndu-l pe Marin  
spre cerescul baldachin...

Când în Țară l-au adus,  
din Răsărit în Apus  
și din Nord până în Sud,  
de lacrimi pămîntu-l ud...  
Iar când frații l-au zidit,  
neamul întreg a înlemnit,  
văzînd zidul cum creștea,  
Țara n'ia jur o cuprîndea...

Murul dușmanii scărîneau  
pe la colțuri se strîngeau,  
pe furie se sfîltau...  
într-o noapte fără lună,  
să cadă ca o furtună,  
surpînd zidurile tari,  
ocîgîndu-l pe zidari...

Când simțit-a Căpitanul  
că s'apropie urcanul  
și că dușmanii din Țară  
s'au unit cu cei de-afară,  
Țara s'o sfărîmîțea

și poporul să-l robasecă,  
a avut și el un vis,  
ce cu viața lui l-a scris:

— "Ca mâine vei cîmînta  
zidul cu viața ta  
și-l lua cu tine mai  
din al Neamului copii  
și-l vei pune-n zid de vii

— zidul să rămîie  
peste vecinie...  
să nu-i surpe nori,  
nici năvălitori,  
nici crunte prigoane...  
Să crească încoace  
cu frunța la cer:  
Gîrziile de Feri!

Apa, mări, s'antîmplat...  
Sînge valuri s'a vărsat,  
neamul s'a cutremurat...  
Căți zidari au mai scăpat

umbli prin păduri,  
pe la colțuri,  
în loc de mîstrie,  
le-a fost dat să fie,  
pistole să n'ocîngă,  
moartea s'o învingă...

Doar cei ce s'au dus,  
scăpînd spre Apus,  
tot zidesc mereu...

Zidul crește greu...  
dar nu se cîntîștea,  
nu se prăvăleştea,  
cîi pe temelii  
de-oasemenea vii...  
tencuiala lor,  
creșul mîilor:  
ai mornegilor,  
ai feclorilor,  
ai ospilor,

ce-au visat o Țară:  
— perla legionară!

## SUB CRUCEA DIN PIETROSUL

We-am întîlnit cîndva în viață  
pe mușii cei semeți,  
sub crucea din Pietrosul,  
doi drumeți...  
veniți din lumi de veacuri be'nțelese:  
tu din conacul boeresc,  
eu, din bordeul celor ce slujesc...

În timp ce tu urcai încet la cruce  
fugind de lumii bogate și caduce,  
eu mă urcam după un picur de dreptate  
pentru țărînul  
ce mi-e tată,  
mi-e mamă,  
mi-e soră  
și mi-e frate...

Ajunserăm sub cruce amîndoi:  
tu rupt de casă n'belugată,  
de trecut...  
iar eu plecat cu gîndul dela coastă,  
de la plug,

să cuceresc dreptate pentru cui  
ce până astăzi n'au visat  
și n'au avut...

Acolo am așezat că suntem frați  
de suferință, de speranță și de cruce;  
c'acelaz gînd și-acelaz verde steag  
spre vîrfuri n'răzuite ne conduce...  
cî'n tîna, flu de domn  
și'n mine, flu de sat,  
se împletesc bătrîne rădăcini  
de dragoate și jertfă pentru neam,  
neam crunt bătut de soartă...

O, parcă s'a deschis atunci o poartă  
în norii de pe plac,  
spre soare...  
și noi sulam spre culmii de-argint  
cu pieptul ars de razele-îi (berbinți)  
și sufletul setos de biruință!

De Demetrius LEONTIES



# ROMANIA SI UNITATEA EUROPEI

V

Plicul pentru stampila zilei de emisiune, reproduce harta Europa din Decembrie 1918, peste care se suprapune fragmentul din testamentul lui Moța, în limba spaniolă, în care mărturisite motivele care l-au determinat să plece ca cruciat al Europei de Est: "se trăgea cu mîrlăria în obrazul lui Christos, se clătina fundamentul creștin al Europei. Nu așa am înțeles datorită vieții mele. L-am iubit pe Christos și m-am dus fericit să mor pentru el", o spadă cu o cruce pe mânerul căreia apar monograma lui Moța și Marin — două litere M, spadă care străpunge cu vârful gârșelii comuniste, simbolizând victoria Spaniei asupra comunismului, singura în istoria omenirii până astăzi, localitatea Majadahonda unde au murit în luptă cei doi eroi români; și data comemorării 12 Ianuarie 1962.

XVI./ La 10 Mai 1962, Românii Liberi au decis să comemoreze succesul astronautic al Colonelului JOHN H. GLENN, american, care la 20 Februarie 1962, la bordul navei spațiale FRIENDSHIP VII lansată de la Cap Canaveral în cadrul proiectului Mercury, a reușit să se mențină 4 ore și 56 de minute în stratosferă, făcând în acest interval de timp, de trei ori înconjurul planetei noastre. El a reușit să bată recordul mondial de rezistență în stratosferă, ținut până în acea dată (1 oră și 54 de minute), de astronautul sovietic A. Gagarin după aterizarea Rusilor.

Incontestabilă cuceritor al spațiului sideral și deschizător al drumului omului în aborul către Lună, Colonelul J. H. Glenn merita pe deplin acest omagiu, între altele multe aduse de lumea întreagă virtuților lui și tehnicii americane, mai ales ca laprava lui definitivă în filatelle, nouă temă de colecționat "ASTROFILATELIA".



Au fost emise, în pereche, două vignetă postale de 1 Leu valoare fiecare și de culoare albastră închis. Pe ambele vignetă apare figura astronautului Glenn, din profil sau din față, un colț al globului pământesc pe care se sarec siluetele celor două Americi și capsele Friendship VII zburlind în jurul globului în "apogeu", sau la "perigeu". Deasemenea apar cuvintele ROMANIA, POSTA, CAP CANAVERAL — 20.11.1962 — COLONELUL J. H. GLENN, CUCERITOR AL SPAȚIULUI SIDERAL și înaltele comuniste "sancra și clocanul" afărmate, simbolizând astfel prima victorie a Statelor Unite asupra Rusiei Sovietice.

Pe vignetă cu effiga de profil a Colonelului J. H. Glenn, deslănușit parul de jos a limbrului apare protestul Românii Liberi contra tendințelor constituționale ale lumii occidentale: COEXISTENȚA ÎNȘĂRAMĂ O POARTĂ DESCHISĂ COMUNISMULUI ȘI MOARȚEA TUTUROR LIBERTĂȚILOR NOASTRE, iar pe vignetă cu effiga din față a Colonelului Glenn, apelul Românii Liberi adresat Statelor Unite: DUPĂ ACEASTA PRIMA VICTORIE A STATELOR UNITE ALE AMERICII ASUPRA UNIUNII RUSIEI SOVIETICE, CEA DE A DOUA VICTORIE SA FIE ELIBERAREA ȚĂRILOR DIN ESTUL EUROPEI!



S'a gravat o stampilă specială comemorativă cu următorul text: COLONEL J. H. GLENN — CUCERITORUL SPAȚIULUI SIDERAL — CAPE CANAVERAL — 20 FEB. 1962 — MADRID — 10 MAI 1962.

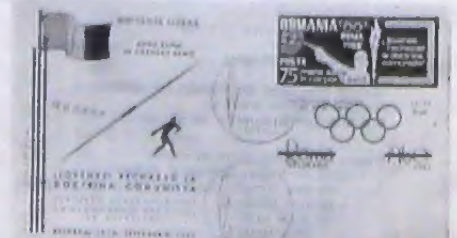
Deasemenea a fost tipărit un plic filatelic pentru stampila zilei de emisiune care reprezintă în mai multe culori, capsa Friendship VII zburlind pe un cer înstelat; figura Colonelului Glenn și apelul de: libertate Românilor și cea de a doua victorie a Statelor Unite să fie eliberarea Europei de Est, în limbile spaniolă și engleză.

XVII./ La 15 Septembrie 1962, pentru comemorarea campionatelor Europene de Atletism, care se celebrău la Belgrad, între 12-16 Septembrie din acel an, Românii Liberi au supratipărit cele trei vignetă sportive lansate cu ocazia Olimpiadelor de la Roma din 1960, cu textul: CAMPIONATUL EUROPEI DE ATLETISM — BELGRAD, 12-16 SEPT. 1962.



Aceste vignetă cu valoare de 75 bani fiecare și de culoare verde închis, fuseseră emise la 13 Ianuarie 1961, pentru a comemora victoria olimpică a trăgătorului român cu pistolul, care a câștigat medalia de aur pentru România. Vignetă reprezintă silueta acestui trăgător care ținește în simbolurile comuniste, seacă și clocănel care apar sfărâmate. Deasemenea apar cuvintele ROMANIA POSTA — ROMA 1960 — înțele și torța olimpică, precum și maxima, lui Juvenal din Batra X-a "MENS SANA IN CORPUS SANO" — minte sănătoasă în corp sănătos —, rezultat pe care tineretul de astăzi nu-l poate atinge decât respingând doctrina comunistă. Acest imperativ apare în dreapta vignetelor în limbile, română, engleză și spaniolă.

S'a gravat o stampilă comemorativă pe care apare torța olimpică și textul: BELGRAD, 12-16 SEPT. 1962 — CAMPIONATUL EUROPEI DE ATLETISM — MADRID 16 SEPT. 1962, și un plic filatelic pentru stampila zilei de emisiune.



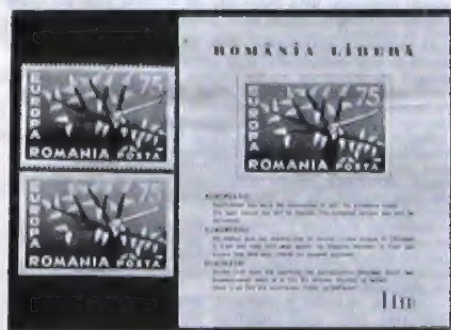
Pe plic apare tribuna unui stadion sportiv, deasupra căreia falsele fanioanele EUROPA, iar în partea din stânga a plicului, tricolorul românesc la joc de onoare în amfiteatrul victoriei dela Olimpiada din Roma. În arenă silueta unui aruncător de disc și o suliță, simbolizând întrecerile atletice.

(Urmează pag. 13)

XVIII./ La 17 Septembrie 1962, corespunzând celei de a 7-a emisiune "EUROPA" a celor două Strassbourg, Românii Liberi lansează emisiunea JOX, parodind desenul oficial al luxemburghesului Lax Weyer, care reprezenta un arbore cu 19 frunze — cele 19 State aderente la convenția postală C. E. P. T. —.

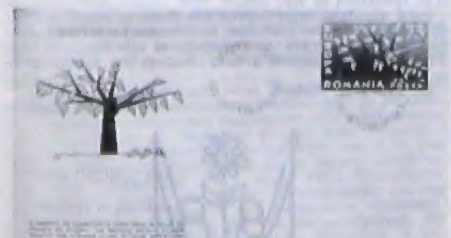


La acest arbore desenul românesc adăuga o cracă mai mult, pe care o seacă cu simbolurile comuniste încearcă să o detașeze de trunchiul arborelui "EUROPA", cracă de care sunt prinse opt frunze, simbolizând țările ocupate de comunism în Europa de Est: ALBANIA, BULGARIA, CECOSLOVACIA, GERMANIA ORIENTALĂ, POLONIA, ROMANIA, UNGARIA, și YUGOSLAVIA. Frunzele căzute deja, sunt țările anexate de Rusia bolșevică, LITUANIA, LETONIA, ESTONIA și BASARABIA ROMANEASCĂ.



S'a imprimat o singură valoare de 75 bani, de culoare cafenie și o colia filatelică de culoare verde închis de 1 Leu. Pe vignetă apar cuvintele: "EUROPA ROMANIA și POSTA", iar pe colia filatelică în limbile engleză, franceză și germană, textul "EUROPEAN LIBERTY NO INADMITTED COMMUNIST TILES SA MUTILATE INTORTITATEA ARBORELUI UNIC "EUROPA" NU E PNEA TAREZIU PENTRU VINDICAREA RANILOR DESCHISE, NU E PNEA TAREZIU DESEAMENEA PENTRU A ELIBERA POPOARELE SCLAVIZATE".

S'a gravat o stampilă specială pe care apar: LIBERTATE



— EUROPA — și textul: EUROPEI LIBERI, NU UITATI EUROPA DE EST — 17 SEPTEMBRIE — MADRID — 1972.

Pe plicul de stampila zilei de emisiune în mai multe culori apar: ROMANIA LIBERTATE, EUROPA 62, și în spaniolă: PRIMA ZI DE EMISIUNE, textul apoi reproducând mai sus, și o colia filatelică reproducând acest bloc în culoare albastru deschis și vignetă.

vietică, și seacă comunistă simbolizând agresivitatea continuă a comunismului împotriva bătrânului continent.

XIX./ La 10 Mai 1963, de acord cu "Campania mondială contra Foamei" patronată de organizația Națiunilor Unite, cu caracter obligatoriu pentru toate Statele membre, fiecare trebuind să scoată o emisiune de timbre postale, cu scopul de a ceda fondurile realizate, secțiunii acestui for internațional, înădrinată cu ajutorarea ținuturilor înfometate depe glob, Românii Liberi au lansat și ei o emisiune de 4 valori a 80 bani fiecare imprimată în blocuri de patru exemplare, de culoare albastru-verde și cărămiziu și o colia filatelică reproducând acest bloc în culoare albastru deschis și vignetă.



Desenul reproduce simbolul acestei campanii contra foamei "trei apice de graș" supratipărite peste partea întinsească a schemei globului pământesc — partea care suferă sub jugul comunist și de care, în desen, se desprinde un lanț rupt — apel lumii libere pentru eliberarea ei de sub sclavia moscovită. Pe timbre, în afară de cuvintele: ROMANIA, POSTA apare în limbile română, engleză, franceză și spaniolă, apelul Românii Liberi de a se da "PAINTE SI LIBERTATE EUROPEI DE EST!" iar pe colia filatelică, în limba spaniolă, sloganul "LIBERTATEA POPOARELOR APARA OMENIREA DE FOAMETE", aluzie la jaful sistemelor practic de Rusia Sovietică în țările slabjugate pe care le-a transformat, din paradisul de odinioară, în cele mai înfometate și pustite Țări din lume.

S'a gravat o stampilă specială pe care apare textul: PAINTE SI LIBERTATE — EUROPEI DE EST — 10 MAI 1963 și un plic filatelic pentru ziua de emisiune, pe care apar:



(Urmează în N. 7)



# DE VORBA CU NOI REFUGIATI

## IUBITE CORESPONDENT NECUNOSCUT



U multă delicatete mi-ai vorbit de lupta dusă de cei din exil. Măi iată însă să întrevăd o caracare nenumărate în ceea ce privește terminologia noastră. Cu caracare umilitate mi-ai cerut să-ți explic de ce numim noi lupta exilului o rezistență activă.

Chestiunea e justă și necesită o explicație.

Ne găsim în conflict cu un dușman extrem de dibaci, ce nu se dă înfrânt de la nimic, ce-și urmărește cu perseverență planurile, ce și-a întins peste tot antenele și care, pe deasupra, este în legătură cu forțele stângiste și revoluționare din toate țările. O forță oricât de slabă, pe care o înfruntăm fără scrupule și care ori are ocazia. Fără să mai vorbim de sântul permanent cu radele din țară, care pune la respect și reduce fa lăcerea o seamă de refugiați. În fața acestei coaliții de milioane, exilul este obligat să-și studieze bine acțiunile, să nu-și însoarească forțele și totuși să lăbească cu temel unde și când trebuie.

Lupta exilului nu e un război deschis, ci o guerilla permanentă. Hărțim fără încetare coaliția ce se ridică în calea noastră, anihilându-i imberbiile de colaborare, demascându-i intențiile obscure, desvelându-i în fața lumii crimele, descoperindu-i și neutralizându-i elementele ce vor să vâre vrăbja printre exilați, a. a. m. d.

Din cauza circumstanțelor politice, exilul nostru este izolat de toată o "rezistență". Nu trebuie să uităm că noi suntem cei fugariți, amenințați, că noi ne găsim într-o poziție delicată. În care trebuie să facem față la o serie de probleme legale pe care nu le au cei ce ne sunt dușmani. Noi știm, desamene, că reprezentăm (firi) spre libertate al neamului și că avem o răspundere totală în fața istoriei. Deci, înainte de toate trebuie să existăm, să ne menținem entuziași, să credem în victorie.

Rezistența exilului este păstrarea unei punți invizibile între neam și noțiunea de libertate. Fără existența exilului, în orice formă s-ar manifesta, neamul n'ar mai fi decât un conglomerat de suferințe în suferință. Stînd că exilul scut exil undeva în lume, neamul speră și așteaptă cu mai multă încredere ziua de mâine.

Prezența unui exil care "rezistă" în ciuda tuturor presiunilor e comerul guvernului dela București. El este că acest exil este adevăratul reprezentant al poporului român. Alăta timp cât va exista un exil care să reziste, guvernul comunist nu-și va putea aroga drepturi definitive asupra neamului și a opiniei lui. Pe cel din Tără îl poate înfrînța, pe cel din afara granițelor, NICIODATĂ. Ori acestia noi sunt decât reprezentanți liberi al cetărilor și curvenței unora nu-i decât ecoul celor ce n'au voie să se exprime. Alăta timp cât va exista în această lume liberă un grup de Români cari să reziste la toate presiunile și să combată pentru dreptatea românească, cei din Tără vor trăi în speranță iar guvernul dela București în neputință.

Rezistența Românilor prilegiat mai mult decât o armă și un protest permanent. E țara de lege. În ea stă dreptul la viața liberă și decentă a neamului. Fără această rezistență, fără acest sîrșu permanent de demnitate națională și de respingere disprețuitoare a unui statut politic impus cu forța, nimic n'ar mai permite celor de acotă să-și exprime adevăratele sentimente față de regimul marxist. Prin noi neamul își strigă dururile și se face auzit în lume. Prin noi se desolidarizează de un regim inuman și tiranic. El tot prin noi își afirmă prezența în istorie. Rezistența exilului este punctul de sudura al unui întreg etno-politic miniat pentru o clipă de acedul corosiv al comunismului.

Fiecare Români prilegiat care rezistă în adevăratul întele al cuvîntului este un reprezentant permanent al integrității neam. Deci, datorită fiecărui exilat este de o rezistență cu orice preț și de a purta cu mîndrie greaua sarcină ce-i revine. Exilatul care nu se consideră și rezistent nu-i decât un fugit fără valoare morală, sau un emigrant ce-și caută un refugiu economic. Sunt epavele tragediei naționale, din mijloacele cărora guvernul RSR își recrează, cu prefecție și umșurici, agenții locali.

Atmosfera și misiunea rezistenței constituie alătu în care prilegiul consient își găsește integritatea și sensul prezentei lui poate grănită. Cine nu ajunge la această înălțime intimă, deșeaba o mai fugit din Tără. Fără integrare completă în rezistența exilului, prilegiul nu-și împlinește nici menirea și nici datorita față de neam.

Acesta-i înteleul adevărat al "rezistenței" noastre.

Dar dacă ne-am mulțumit a ne declara rezistenți, fără alt atribut, n'am fi decât niste mumii ce-și așteaptă îmbălsămarea. Nu putem țea o rezistență pasivă, statică, în care să ne măcinăm dorurile pentru mîlesurile natale. A rezista astfel, înseamnă a accepta.

Or, noi nu acceptăm nici în rupu capului. Situația creată după al doilea război mondial e o anomalie și o injustiție. Regimul înfrustat în România e o aberație, iar existența impusă națiunii române un calvar. Dacă există un exil numeros, dacă lumea caută să fugă în străinătate, dacă majoritatea celor ce fug e constituită din tineri educați sub regimul marxist, înseamnă că anomalie, aberația și calvarul au atins culmi ce nu mai pot fi depășite.

Această situație cruntă trebuie combătută prin toate mijloacele și purtată la cunoștința lumii ce se leagă încă în iluzii și privește cu nedumerire gemetele de după Cortina de Fier. Și aceasta mișcare revine exilului. Deaceia, rezistența lui devine o REZISTENȚĂ ACTIVĂ, permanentă și neobosită.

În acest atribut stă toată marea exilului. Putem spune chiar, propria lui supraviețuire. O rezistență pur și simplă, fără nicio vlagă și fără nicio manifestare ar fi în totu pe placul regimului dela București. Ar fi chiar rata o ajude din când în când... ca să arate tuturor că sunt de îngăduitori și danieli!

O rezistență activă însă, e cu totul altceva. Aceasta nu poate fi nici cumpărată, nici manevrată din umbră. Consistența de mișcare ei, ea amuză clișee de clișee mîștile celor ce se prezintă în lume drept reprezentanți ai spiritului românesc, pune la punct îndrăzneala politrucilor și deschide ochii acestui Occident ce ignorase totul.

Exilul nu se recunoscă și nu se lasă intimidat de întorsăturile unor circumstanțe defavorabile. Cu cât norii sunt mai gri cu atât el rezistă mai activ. Acest adjectiv e prezență, sărăguită, poezie, articol sau protest, dar tot atât de bine amintă în fața amenințărilor sau mușchi încordat în fața loviturilor.

Prezența noastră a tuturor în rândurile rezistenței e cheiașia continuității neamului în libertate și demnitate. Iar rezistența noastră activă e cheiașia unui victorii continue asupra destrămărilor apocaliptice ale sistemului ce ne chinușește frații.

Deaceia, zăgăzile guvernului RSR se îndreaptă numai împotriva celor ce-și împlineșe destinul în rândurile rezistenței active de peste hotare. Numai acestia jeneză, numai acestia reproducă un pericol pentru deplina lui linie în fața lumii internaționale.

Această formă activă scoate rezistența din banalitate și din plictisală, dându-i un sens național și o semnificație revoluționară, evărie constința în actual și înălță omul din lașitate și egoism.

Iată, iubite corespondent necunoscut, cum trebuie înțeleasă și apreciată rezistența activă a exilului românesc. Din ea nu poate face parte oricine. Îți trebuie o anumită construcție sufletească. Ei, înainte de toate, trebuie să simți neamul în tine ce o făcără imensă ce te consumă și te îndemnează să nu-l uiti.

Deci, vrednă, după legile din Tără, ai simțit în fundul tău (înțelegi acest loc mișcator, nu mai sta pe gânduri, Alătură-te celor ce luptă, cu entuziasm și voie bună, în rândurile acestei rezistențe active. Destinul ți-a deschis căile împinții.

Cu bine și pe curând.

D. BRAD.



# DE ÄUSSERST ERNSTEN WARNUNGEN

## DER EXILRUMÄNISCHEN PRESSE



IE exilrumänische Presse aller Länder, in denen sie in Europa und Amerika vertreten ist, zeichnet sich durch eine beispielhaft klare Sicht in ostpolitischen Fragen Europas aus. Sie berichtet nicht nur laufend zuverlässig über die wahre Lage in Rumänien und die Verhältnisse rumänischen Diktaturregierung im Rahmen der internationalen Politik, sondern ebenso über das gesamte Wesen der ungemeinlichen Bedrohung der ganzen freien Welt durch die sowjetischen sowie unter sowjetischer Oberleitung stehenden imperialistischen Weltrevolutionäre. Hierdurch findet man in jeder Ausgabe dieser freien rumänischen Presse unabweisbare Beweise für die vom Standpunkt der Freiheit, Gerechtigkeit und echten Friedenssicherung selbstmörderische Gefährlichkeit der Ostpolitik des z. B. durch Willy Brandt, Egon Bahr, Herbert Wehner und Walter Scheel vertretenen BSK. Die Mehrheit der Wähler in Westdeutschland ist zwar leider soeben auf die einseitige Schönfärbepropaganda zugunsten der Bonner Linkskoalition durch Massenmedien hereingefallen, doch ändert das natürlich ganz und gar nichts an der unbedingten Richtigkeit der erwähnten Feststellungen in der rumänischen und ihnen entsprechender in der sonstigen Exilpresse von Vertretern der osteuropäischen und donauländischen Völker durch sachliche Wirklichkeitkenner.

Ein besonderes Verdienst der exilrumänischen Presse ist ferner, dass man in ihr ständig wertvolle ostpolitische Tatsachenberichte nicht nur in der vom Verfasser dieses Berichtes auch gern gelesenen rumänischen Sprache, sondern ferner ebenfalls in deutscher, englischer, französischer und für die aus Spanien weiter spanischer findet. Alle fünf eben genannte Sprachen verwendet z. B. die durch Aron Cotrus und Traian Popescu hervorragend geleitete "Wdrider exilrumänische Monatschrift CARPATI". Sie gehört ausserdem zu den erschreckend wenigen Organen der freien Presse, welche ihre Leser über die äusserst gefährlichen, von Moskau aus geleitete und mit einer besonders heuchelhaften rumänisch-kommunistischen Beteiligung betriebene, Spionage gegen die NATO aufgrund einwandfrei ermittelter Tatsachen unterrichtet. Die Oktoberausgabe 1972 von CARPATI veröffentlichte u. a. zwei Beiträge des namhaften rumänischen Pädagogen, Historikers, Wirtschaftswissenschaftlers und Soziologen sowie einmaligen Häftlings im schlimmsten hitlerzeitlichen deutschen Konzentrationslager Buchenwald Dr. Demetrius Leonides, beide in deutscher Sprache. "Im Schluss des einen dieser Tatsachenberichte unterzeichnet Leonides z. B. was folgt: "Die Exilrumänen Brandts 'Der Zweite Weltkrieg' (Stockholm 1945) hingewiesen, in der es u. a. heisst: 'Im Sommer wurde von russischer Seite noch eine weitere territoriale Sicherheitsmassnahme getroffen. Auch jetzt handelt es sich um ein Gebiet des alten Rumlands, nämlich Bessarabien, das Rumänien 1918 annektiert hatte'. In dieser Verfälschung der Geschichte im Sinne der sowjetischen Geschichtsschreibung liegt bereits die Vorwegnahme der 'Osverträge'. Die Kontinuität der verderblichen Politik für Rumänien, für Deutschland und für das freie Europa ist klar wie das Licht des Tages. Daran kann die angebliche Bejahung durch die westlichen Staatsmänner gar nichts ändern."

Eindrucksvoll durch zahlreiche Feststellung von Dr. Leonides z. B. auch in folgenden, im Oktober 1972 erschienenen Dokumentationen: 1) "Rotbuch: Wer ist Willy Brandt? — Wer ist Herbert Wehner?", herausgegeben von A. N. von Persival, München, Liebigstrasse 33, in Bayern verbreitet mit Unterstützung der CSU, sowie Felix Frankfurter "Willy Brandt gestern und heute", herausgegeben von der "Vereinigung zur Förderung der Politischen Willensbildung, e. V.", beschäbar bei der "Studiengesellschaft für Staatspolitische Öffentlichkeitsarbeit", Frankfurt a. M., Hinter der Schönen Aussicht 7.

Hine doppelte weitere Bestätigung des Zusammenhanges von W. Brandt heutiger Ost und Westdeutschlandspolitik mit seinen früheren unkritisch förmig-jetischen Äusserungen verdanken wir erfreulich Weise ihm selbst. Er erklärte in Oslo am 9.12.1971 auf der Pressekonferenz anlässlich seiner Beilebung mit dem Friedensnobelpreis, im Hinblick auf seinen politischen Weg: "Ich glaube, meine grundsätzlichen Überzeugungen haben sich nicht geändert" und

auch in seinem Buch von 1968 "Friedenspolitik in Europa" erachtet er den Zusammenhang seines aussenpolitischen Wirkens als Staatsmann mit dem, was er "als junger Mann im skandinavischen Exil gedacht und gesagt hatte".

Zur besaßarabischen Frage sei hier nur kurz unterstrichen, dass auch hier der sowjetische Imperialismus als völker- und menschenrechtswidriger Brecher des Selbstbestimmungsrechtes der Völker und Völkerteile auftrat, nachdem am 27.3.1918 in Chişinău-Kischinew in Bessarabien sich dessen Landesrat Sfatu Ţării völlig frei mit überwältigender Mehrheit für die Vereinigung Bessarabie mit Rumänien, zu dem es den längsten Teil seiner Geschichte gehört hatte, ausprächt! Näheres hierüber berichtet die zum 27. März 1972 in Köln erschiene Schrift "Bessarabia — Pamânt românesc — Rumänische Land Bessarabien", herausgegeben vom Bund der rumänischen Verbände und Institutionen in der Bundesrepublik Deutschland und in Westberlin (8 Druckseiten, die rumänische Ausgabe wird in Bessarabien im politischen Untergrund verbreitet).

Eine besondere Rolle spielen in der Presse von Exilrumänen die rumänischen Presse und der Presse von Exilrumänen aus den übrigen kommunistisch beherrschten Ländern des europäischen Ostblocks und Jugoslawiens sowie in der kommunistischen chinesischen und albanischen Presse die unwiderlegbar begründeten, äusserst ersten Warnungen vor den klar liegenden Zielen, welche die sowjetische Führung zum Besten ihrer ausdehnungswilligen Machtpolitik bei ihren Plänen für die sogenannte Europäische Sicherheitskonferenz verfolgt. Auch namhafte Sachkenner aus westlichen Ländern beteiligen sich laufend an diesen Warnungen. Ein besonders wertvolles Beispiel ist z. B. der englisch in USA mehrfach, so u. a. in "Der Deutscherkaner" (Chicago) abgedruckte Aufsatz von Prof. Dr. Posony "Trojanische Pferde am Rhein", der ins Deutsche überetzt in Westdeutschland wiederholt ausgiebig veröffentlicht wurde, so im "Deutschland-Magazin" der "Verdeutschung-Stiftung" Prof. Dr. Posony, der frühere ostpolitische Berater des ermordeten USA-Präsidenten Kennedy, wirkt an der kalifornischen Universität in Stanford, wo er im international hoch angesehenen Hoover-Institut zur Erforschung von Kriegen und Friedensschlüssen eine leitende Stellung hat. Prof. Dr. Posony, eine sehr entschiedener Gegner der verhängnisvollen Ost- und Deutschlandpolitik der Regierung Brandt-Scheel, gehört zu den besten, rein sachlichen Sowjetologen der ganzen freien Welt. Die Schifftkanonaden der sowjetischen amtlichen Propaganda gehen ihn und andere ebenso verantwortungsbewusste Warner und Sachkenner sind ganz in unveränderter BSK des kalten Krieges gehalten. Sie finden sich laufend u. a. in der sowjetischen amtlichen Propaganda- und Zersetzungschrift "Neue Zeit", die in Moskau ausser russisch auch deutsch, englisch, französisch, spanisch, polnisch und tschechisch erscheint und in der ganzen Welt verbreitet wird. Selbstverständlich können die darin schreibenden Propagandisten-Heisporne bei ihrer Hetze gegen geschichtliche und rechtlich-kündliche sowie politische Wahrheiten und die NATO ganz und gar nichts von dem widerlegen, was sich im reichen Sachlichen internationalen Schrifttum im Gegensatz zu ihren falschen Behauptungen bewiesen findet!

PROF. DR. BOLKO FRHR. VON RICHTHOFEN



Vălcov. Canalul principal și chehanalele.



# MEMORANDUM

## ON THE EUROPEAN SECURITY CONFERENCE

### BY THE RUMANIAN REFUGEES ASSOCIATIONS

At first, through the media of countries belonging to the communist block, and later on directly, the Soviet Union advanced its project for a conference on European Security from which she expects considerable benefits. The following are the most important:

- the homologation of the European statu quo by an international legal document signed by all European countries and by the United States;
- the consolidation of the Soviet domination over Eastern Europe and the instauration of the «Brezhnev doctrine»;
- the ascertainment of the political stability in the West in view of a possible but more or less open conflict with communist China;
- the elimination of the United States army from the defense of Europe since such presence creates an obstacle to the arrogant plans of the Soviet expansion and, finally;
- the reinforcement, the sanity and the developing of the Soviet economy with the assistance of Western capital and technology to the effect of building the grounds for new assaults against the free world.

According to proposals already advanced, the participating nations will not come to the Conference as members tied to one or the other existing blocks: they will be apparently free to adopt a political position of their choice and without taking in account confronting coalitions or ideologies. Nevertheless, the Soviet Union is already prepared to become the conference promoter. To reach this goal, the Soviet Union—while offering simultaneous abolition of NATO and Warsaw Treaties—lays out a network of bilateral agreements between communist countries. The agreements clauses and mutual obligations of military and political assistance are however identical to those prescribed by the Warsaw Treaty. Thus, in spite of «freedom for each country to adopt a position of its choice», the communist block at the Conference table will be united while the Western nations—preoccupied by a variety of problems—will be desunited and even antagonistic, lacking of

a joint position well prepared in advance. Should this Conference adopt the dissolution of the two treaties, the American Forces stationed in Europe will be compelled to withdraw, while the Soviet Army will remain in the heart of the continent.

In this way, and long before coming to the Conference, by the sole opening project, the Soviet Union will insure for itself a considerable advantage: the confirmation by the participants of the Soviets appropriation of territories they have annexed in the confusion which reigned at the end of the II World War. Or, ethnically, historically and economically the populations of these territories have nothing in common with the Russian conglomerate. It was only by guile and by force that Lithuania, Letonia, Estonia, Finnish Karelia, Eastern Poland, Oriental Prussia, Bessarabia, Bukovina, etc., have been torn away from the European continent. At this moment, Soviet Russia hopes to annihilate with Western assistance one of the most important trump cards the Free World has in opposing such intention: the Eastern European nations awareness of their right of independence.

Objectively, we believe that the West is ready to give up and without counterpart certain political elements which until now have formed very efficient ramparts against the Soviet Union efforts for domination. Nevertheless, friction points exist and will continue to create grounds for insecurity since the European continent will be at the Soviets' mercy.

The following list is certainly not limited:

- Berlin and the German problem, in spite of the recent Brezhnev-Brandt agreement;
- the Soviet Union obvious desire to extend its domination over Greece and Turkey, thus following the old Russian policy of expansion and penetration in Mediterranean, Atlantic and Indian areas;
- the imprescriptible aspiration for emancipation and independence of all nations living behind the Iron Curtain;
- the consolidation of Western communist parties which in spite of Togliatti's tactical swings, remain under Moscow's obedience.

In our opinion, it is very difficult to conceive that the Soviet Union which has patiently built during a quarter of a century a vast conspiracy of contradictions in Europe, will abandon one day everything and thus, will give up ways and instruments in the promotion of its long term foreign policy objectives. There is no doubt in our mind that these objectives are identical to the perennial goals of Russia during Peter the Great: the widening of Russia's territories in Europe and the penetration of Mediterranean and Indian areas. The collapse of the III<sup>rd</sup> Reich and the Red Army advance in Europe have already moved the Russian Empire's borders towards the West. To reach the second objective, a new assault to protect new conquest in the South and to dominate the Mediterranean Sea and the North of Africa seems strictly necessary. By covering South Europe, the Soviets facilitate the installation of the Communist Parties as heads of the West. From that moment on, the door to Brest is open.

Facing the subtlety of the Soviet tactic whose strategical designs are largely recognized, one wonders how the West is acting?

The Federal Germany having obtained after 25 years of hard work and political moderation an unprecedented economic strength seems to be convinced that its favorable political momentum has arrived. Other Western nations though understanding such point of view are obviously concerned about the ways and the methods chosen by the German government in its foreign policy. Struggling to insure for itself a prominent position in the development of the Soviet economic potential, Bonn is inspired by the traditional principle of the Imperial Germany: OST POLITIK. Such a conviction seems to be so deeply anchored in the political thinking of many governments that they are ready to go even further in their cooperation with the Soviets, forgetting that they are jeopardizing the present balance of alliances, the guaranty of the Western European Security.

Italy claims the second place in the assistance given to the Soviet Union and follows Germany with some caution however. If one day, the Italian Government, under the Street pressure, changes its mind, the Soviet Union will gain another bastion, another key political platform and at the same time an excellent economic position.

For the time being and in spite of all appearances, France seems less in a hurry to clarify her position. The unfolding of the German policy gives France very little room

for negotiations in her favor with the Soviets. France is carefully studying all facets of the problem since she has to safeguard major interests in Mediterranean and her involvement in Africa.

Great Britain has drawn closer to Europe because its interests in the Mediterranean and in Near East coincide with French interests. Therefore, the British has to adopt an identical attitude with the French.

In the United States, 1972 is the year of presidential elections and all governmental actions are taken under this sign. The disengagement in Vietnam, the dollar position, inflation, budgetary deficit, unfavorable balance of payments, etc., are as many priority problems for the US Government. The Americans are, of course, very interested in the European Security Conference but do not wish to embarrass the diplomatic offensive started by Moscow in view of an early meeting. The Americans, for the moment, seem inclined to leave European affairs to Europeans. One thing is clear: if the Soviets succeed in persuading European Government to participate at this conference the US Government will attend the meeting from the very beginning.

Eastern European Governments approved without exception the Conference project and based their position on a certain pragmatism: an agreement for collective security signed by all Western nations and the USA could attenuate the strength of bilateral treaties which bind their countries to the Soviet domination, at least in the implementation phase. One should understand that these governments cannot go too far in their position without risking the alienation of Moscow's protection, the sole guaranty of their present power and stability.

Nonetheless, there is a social-political reality that we must consider at the European Security Conference: the communist governments cannot represent but their respective states and not the peoples whose voices have been strangled for more than a quarter of a century. THE HISTORY TEACHES US THAT GOVERNMENTS ARE TEMPORARY AND CHANGING JURIDICAL INSTITUTIONS WHICH CAN LEAVE TRACKS, BUT THE ONLY PERMANENT REALITY IS THE PEOPLE.

Under such circumstances, facing the Soviet Union efforts to call the Security Conference, we believe that it is time to put a major question: WHO IS REPRESENTING AT THIS CONFERENCE MILLIONS OF EUROPEANS FROM BEHIND THE IRON CURTAIN WHO HAVE NO POSSIBILITY TO EXPRESS THEMSELVES?



A political event of such extent is concerning as well the French, the Germans, the Spaniards, the Italians, the Belgians, etc., as the Eastern European nations. Such event commands to responsible Governments in the West not to abandon these voiceless peoples and to take in consideration their destiny as well and, in a different way than their predecessors. A conference for European Security is the affair of all Europeans and therefore the first point to be inscribed in the agenda should be: the abolition of the unjust and aberrant agreements of YALTA, SINCE THESE AGREEMENTS WILL ALWAYS ENDANGER THE EUROPEAN SECURITY.

Let us not forget 1954 (Germany); 1956 (Budapest); 1968 (Prague); 1970 (Stettin); 1972 (Lituania) and the constant agitation in Ukraina. Let us remember these national forces which are in effervescence all over the Soviet World, which have been forgotten by the West but who will never give up. The Western powers should not miss the best opportunity offered now for correcting the great and humiliating injustices from Yalta.

The Government system in the communist orbit has suppressed the correcting brakes of internal opposition. Therefore, the only real opposition which can be created and

can give by its presence the character of integrity of these peoples are the refugees' organizations.

IT IS FOR MULTIPLE CONSIDERATIONS THAT THE REFUGEES FROM EASTERN EUROPE NOW LIVING IN THE WEST CONSIDER THAT THEY HAVE THE RIGHT TO HAVE THEIR REPRESENTATIVES AT THE EUROPEAN SECURITY CONFERENCE UNDER WAY OF PREPARATION.

If the Soviet Union wishes to hold out sincerely to Europe the olive branch, the participation at this conference of delegations formed by nationals from Eastern Europe now in exile, there should be no embarrassment for her. Since the Soviets expressed their great interest to attend all international organizations, they must accept the evolution of international ideas which created them. Today, the Soviet Union cannot ignore anymore the millions of refugees who escaped from its empire and are claiming their legitimate right to express themselves freely on European problems. The refugees presence at the Conference table will be a string guaranty for the security of Europe and of the entire world. Without the consent of all representative and responsible forces of this continent it is an illusion to build a real and durable security in Europe.



Cetatea Alba - Basarabia.



Biserica din Maramureș.

# PE MARGINEA CARTILOR

## "VOI N'ATI STAT CU NOI IN CELULE"

De curând am primit o culegere de: Poezii din închisoare apărută în Ediția "Căminul" din Sao Paulo Brazilia, sub titlul de mai sus.

Arhimandritul Roman Braga, în cuvântul introductiv, evidențiază valoarea umană și literară a celor 11 poezii publicate.

"Poezii României de astăzi, în plină eră electronică și spațială", spune Prea Sfinția Sa, "acole în închisorile comuniste, cu rogoșii pline de ploșnițe și miros de materie descompusă, au gărit cu deul pe pereți și pe plăci de săpun, au scris cu sculptat pe funduri de gamele, poezii cu conținut, ritmuri și cadențe universale".

"Acum s'a transformat în stilou și dalta de sculptat, săpunul în hârtie, iar pasarele suferă cu mare risc de prin gunoale, în miniatură artistice. Celula umedă a devenit cenacu, iar poezii, scheletice fantome cu miros de mușcal, frunzi, palide și ochi febrili".

Această evocare este, în puține cuvinte, redarea unei cutremurătoare realități.

Cumplit a fost climatul epocii geologice în care oamenii cavernelor în fundul peșterilor unde se adăposteau, au zăgărit pe pereți, imaginile animalelor cu care conviețuiau, zebre, căprioare, bouri, însă mai cumplit a fost beana temnițelor născocite de satanica doctrina marxisto-leninistă în care elita intelectuală a Neamului nostru a fost obligată să trăiască și unde dolații au creat cele mai tragice pagini ale literaturii noastre, măturile a acestei epoci demente în care mi-

lioane de oameni au urcat calvarul, purtând crucea credinței lor.

Din destăinuirile Arhimandritului Roman Braga, credem că putem identifica pe unul dintre autorii acestor poezii, venite din catacombe, ca emoționantă măturie literară a unei epoci înmărmorate.

Este Nichifor Crainic, exponentul ortodoxiei și tradiției creștine, condamnat la moarte intelectuală în închisoarea dela Alud, unde două decenii a fost umilit, lovit și chinat, fizic și moral, pentru a-i frânge mândria omenească.

Ca doctrinar al naționalismului și reprezentant al gândirii și sensibilității creștine, trebuia înfrânt.

Dar după fioroasele interogatorii, întors în celulă esența lui spirituală era citadela de neînvingă la care nici cea mai drăcească putere nu putea ajunge.

Poezile se regăseau și lepădând haina de ocaz, îmbrăcând toga gândirii libere. Din aceste nestăruite ore de meditație tragică au ieșit splendidele cadence ale poeziei "Eu - Genesă Neamului Românesc", "Potrivă" și "Unde sunt cei care nu mai sînt", din culegerea tipărită în Brazilia, și altele care nu le cunoaștem.

Decenile de suferință din închisoarea del Alud, li s'au părut insuficiente abirilor.

Atunci l'au pus în libertate și l'au obligat să scopere cu norul pe toți cei care din exil continuau să arate prăpădul abătut cu 23 August asupra neamului românesc și primejdia de moarte ce ne pândește de dincolo de granițe.

## ECOURI

### CINE PLATESTE PACEA?

Cât timp Moscova, acotoțește că n'are importanță, tace. Când vede că poate apărea un pericol, ia măsuri.

Așa probabil, se va fi înălțat cu manifestările regimului dela București, cu privire la independență, suveranitate etc. că, iată, fără a fi nevoie, fără cea mai mică justificare, în contrast cu realitatea și cu tot ce vrei, "Glasul Patriei", tam-nesam vine să pună în punct problema Basarabiei și Bucureștii într-un fel care nu lasă nici o îndoielă asupra raporturilor dintre statul român și românism.

"Pe harta Europei" - spune Glasul Patriei - "eu aparut amersuie frontiere noi, astăzi o realitate, care încercare de a rezolva acest lucru prin forță, ar avea consecințe pentru pace, în această parte a lumii."

Născociră o nouă formă de umilire; renegarea. I se cerea să ardă ce a adorat și să adore ce a ars. Credeau că semnătura lui în josl articolelor din "Glasul Patriei", gazeta destinată exclusiv exilului, vor clătina credința exilaților și va surpa prestigiul numelor proeminente ale exilului.

Stratagema n'a folosit la nimic, răci foarte puțini exilați s'au lăsat amăgiți de cântecele de sireni al "Glasului Patriei" și s'au întors. Ba dimpotrivă exilul a crescut și crește mereu cu alți refugiați.

În timp ce în revistele din țară era interzisă publicarea poeziilor lui Nichifor Crainic, Zaharia Stancu răstina pe-nelor angajate și George Ivașcu marele închiștor, pândind din umbră pentru ca uitarea să se așeze ca o piatră de mormânt peste numele lui, numele de prestigiu era folosit numai pentru exil. Naiva sașianie.

De curând Nichifor Crainic a murit. Nici o publicație din țară n'a înregistrat moartea acestui mare scriitor român. În "România Liberă" la anunțurile mortuare s'a îngăduit doar un anunt mortuar plătit de familie.

Toată cohorta de verificaliști rezistați nu vor putea ține cumpăna poeziei lui Nichifor Crainic, li tem chiar mori.

Întro zi muștenia țării va înceta și poezile și operele create în închisori vor apărea ca o rovană a adevărului, împotriva minciunii.

"Voi n'ati stat cu noi în celule", este o cruntă mustrare pentru toți care voii ignoră marea tragedie a țării noastre.

TAP

Nu știm dacă aceste afirmații au apărut și în alte zăre decât în "Glasul Patriei", destinat consumului extern; adică exilaților, cari arată lumii între-gi, adevărul și continuă să lupte contra imperialismului moscovit.

Argumentul cu pacea nu este valabil. Paceă nu este un scop. Ci un mijloc.

În raportul dintre mijloace și scopuri, acestea constituind obiectivul precis, acestea se schimbă.

Dar de ce raportul român să plătească pacea Moscovei?

Crede "Glasul Patriei" că era nevoie de argumentarea sa, ca să știe exilul care este raportul dintre rugă și Kremlin?

I. B.



## O VIZITA NEPROTOCOLARA SI O INTREBARE PROTOCOLARA

La București au avut loc convorbirile oficiale între ministrul de externe titular al României, Dr. George Macovescu și ministrul suplânt al celui din Grecia, Dr. Phaidon Annino Cavallo-ratas. Au mai asistat: din partea română, Nicolae Ecobescu adjunctul la Externe, Francisc Păcurariu, ambasador la Atena, Gh. Diaconescu de profesie ambasador și Gh. Bădescu, director în Minister; din partea greacă Aristotel Phrydas, ambasador al Greciei la București, D. Papalocanu, ministru plenipotențiar, etc.

Scopul? Schimb de păreri cu privire la Conferința din Finlanda, colaborarea în Balcani și alte probleme internaționale de interes comun.

\*\*\*

În acest interval, ministrul Cavalerat a fost primit, însoțit fiind de Phrydas, de Patriarhul Justinian Marina. Ziarul reserist, din care luăm această informație, nu menționează pe cel cari au mai participat.

Nu regretăm, fiindcă așa putem formula direct întrebarea:

Cine a propus și cine a acceptat ca localurile de școli, biserici și cimitire ale Aromânilor din Grecia să fie date Statului Grec în compensație pentru niște cărucii deținuți de Greci în România și care au fost naționalizate? Putut-au Grecii să formuleze această propunere? Dacă nu ei au formulat-o, cum au putut-o accepta?

Răspunsul îl așteptăm dela Greci, cari, credem că își cunosc istoria. Si vom aștepta până ce li vom da noi, chiar dacă nu convine partenerilor, din care unul trebuie să fie marele cîmănat.

B.

## O VIZIUNE CONSTRUCTIVA

Fiind la București, ministrul de externe al Italiei, a trebuit să dea un interview, revistei de politica externă "Lumea".

Vorbind despre conferința dela Helsinki, acest ministru a spus că ne trebuie să fie cum o dorim să fie, adică să discute, și să rezolve probleme cu garanții trănice de independență și securitate și așa mai departe.

Si cum această gălmătie nu prea concorda cu ceace trebuie să fie și nu este, cu cela ce este, și nu trebuie să fie, în încheiere d. Medici a spus:

"Cu alte cuvinte, nu este vorba numai de consolidarea echilibrurilor existente, ci și de punerea bazelor pentru securitatea și colaborarea viitorului".

## CARPATII

REVISTA CULTURALA SI DE ACTIUNE ROMANEASCA IN EXIL

APARE LUNAR

SUB INDIRIJAREA UNUI COMITEI DE REDACTIE

Redacția și Administrația:  
Calle Villanueva, 43 - Telef. 276 48 40  
MADRID (España)

Correspondența:

Apartado 9.283 - MADRID (España)

Abonamente:

Anual ... .. 15 \$ USA  
De susținere ... .. 25 \$ USA

Ce a găsit admisibil în această precizare redactorul respectiv, nu șăm. Face însă apel, după sistemul științific comunist, la o betie de cuvinte scoase din galea de preparare comunistă: "viziune constructivă asupra raporturilor dintre state, exemplificate limpede și pregnant de relațiile dintre România și Italia, relații exemplare pentru ceace poate deveni Europa în perspectiva realizării unei sistematice colaborări continentale pentru securitate și pace" și adăugăm noi, și pentru Gabriela Dolgu, care le scrie cu caractere latine încă.

## A MURIT VICTOR EFTIMIU

Despre Victor Eftimiu se va scrie multe. Va fi disecată opera lui, ba din punct de vedere al romanticismului ba din acela al simbolismului. Cert este că moștenirea ce lasă va da de lucru. Mai ales celor ce muncesc să crape firul în patru ca să arate cât de cușii, cât de citiți, cât de inspirați sunt ei, în profesunea de a umbra după alții, ca să le vadă mișcărilor, pașii și popasurile.

Apariția lui Victor Eftimiu este oarecum o enigmă. Nici chiar dacă ar trăi cei ce fuseseră conducători la "Adevărul și Dimineața" n'ar putea spune prea multe despre acest domn Eftimiu, care își afla câteodată loc de culcuș într-o cămăruță mamsardă, unde se afla la început "Adevărul" lui Const. Mille.

Dar prezența lui în literatura română, a constituit, dela început, o realitate. Si înca o realitate, care avea să se multiplice în toate domeniile scri-sului.

Conceptia lui? El simția nevoia de a scrie impulsul de unde îl primea? Ascultați ce spune el într-o prefată la un volum de teatru: "n'am scris niciodată de dragul unui simplu amuzament și chear al emoțiilor estetice... Le-am scris aceste piese, fără o atitudine preconcepțivă, fără aflarea unui program: în inimile lor a curs sângele cald al unui militant, al unui îndrăgostit de frumusețe.

Dacă n'ar fi scris decât "Însirite Mărgărite" și totuși locul ce ocupă în literatura română, îl era rezervat.

Cu dispariția lui Victor Eftimiu se încheie cel mai gloriios trecut al literaturii române.

ION BICIOLLA

## MOARTEA LUI VASILE POSTEUCĂ

În ultimul moment aflăm că bardul plaiurilor bucovinene și neînfricatul luptător naționalist, camaradul Vasile Posteuca ne-a părăsit.

O grea suferință l-a chinuit ultimile săptămâni ale vieții. El a suportat-o cu stoicism românesc.

Conștient până în ultima clipă de ceace suferit, curajul și mintea lui, au făcut în exil pentru lupta de deosebită a Neamului nostru, a orânduit cu ultimile forțe pe care i le mai lăsa prezența morții, cum și ce fel lupta începută și dusa de el cu gazeta "Drum", să fie continuată până la biruința ideoșurilor cărora a fost închinată.

În numarul viitor vom reveni asupra acestei dureroase pierderi.

Dumnezeu să-l odihnească în Sfânta-I pază și să-l facă trăna ușoară.

## REDACTIONALE

Cu numărul 6 al revistei "CARPATII" se împlinește jumătate de an dela reapariție.

Mulțumim din toată inima celor cari au avut încredere și au răspuns imediat apelului anunțat apariția revistei, și-i rugăm să lărgască cercul sprijinitorilor cu cunoșcuiți și cu compatrioții cu care vin în contact.

În același timp ne îngăduim a ruga pe cei cărora le-am trimis revista și nu păstrat-o, să binevoiască a ne trimite de urgență abonamentul de 15 dolari USA anual, sau costul revistelor primite, 8 dolari USA.

Numeriile viitoare nu vor mai fi trimise decât celor care prin acest fel își vor manifesta dorința de a fi considerați printre cititori.

Greutățile ce avem de înfrânt sunt mari și fără înțelegerea tuturor Românilor din exil, nu putem asigura apariția lunară a revistei.

REDACTIA

## EDITURA CARPATII ANUNTA

ISTORIA LITERATURII ROMANE, de D. Murărașu (dela Titu Maiorescu-Lucian Blaga), 320 pgs. ....	4 \$ USA
NATIONALISMUL LUI EMINESCU, de D. Murărașu ...	5 \$ USA
DACIA, de V. Părvan ...	3 \$ USA
ISTORIA PARTIDELOR NATIONAL TARANIST SI NATIONAL TARANIST, de Pamfil Selcariu, Vol I și II ...	10 \$ USA
ISTORIA POLITICA SI MILITARA A RASBOIULUI ROMANIEI CONTRA RUSIEI SOVIETICE, de General Platon Chirnoaga ...	6 \$ USA
KARL MARX - INSEMNARI DESPRE ROMANI, Texte inedite cu comentariu de Pamfil Selcariu ...	5 \$ USA
STEFAN CEL MARE, DOMN AL MOLDOVEI, de Prof. Alex Boldur ...	6 \$ USA
ISTORIA DACIEI SI CONTINUITATEA DACO-ROMANA, de General Platon Chirnoaga ...	6 \$ USA